

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 169 (1919) ♦ П'ятниця, 4 вересня 1998 року ♦ Ціна договірна

ДОНБАС УРЯДОВІ ВІРИТЬ, але тільки до 1 жовтня

Влада зриває виконання угоди, досягнутої під час травнево-червневої акції шахтарів, вважають учасники пленуму ЦК профспілки працівників вугільної промисловості, який відбувся днями в Донецьку. За 8 місяців цього року галузь недофінансовано на 97,5 мільйона гривень. Не виконуються рішення уряду про впорядкування розрахунків за відвантажене вугілля і про виділення в повному обсязі коштів під закупівлю вугілля до держрезерву. Немає визначеності із погашенням заборгованості по зарплаті, яка становить 2,06 мільярда гривень, або 10 місячних фондів оплати праці, і продовжує наростати. Постанова Верховної Ради щодо додаткового виділення вугільникам із держбюджету 600 мільйонів гривень теж не виконана.

Профспілка наполягає, аби в проєкті бюджету на 1999 рік обсяги фінансування галузі були достатніми для повного погашення заборгованості по зарплаті, регресивних позовах і одноразових допомогах. У випадку, коли до 1 жовтня зазначені домовленості не будуть виконані, трудові колективи оголосять передстрайкову готовність. Передбачається, що в середині жовтня відбудеться одноденний попереджувальний страйк з повною зупинкою видобутку і відвантаження вугілля, а також масовим пікетуванням владних структур у Києві.

Настав час підбити підсумки?

Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко зустрівся з Надзвичайним і Повноважним Послом Російської Федерації в Україні Юрієм Дубініним. Під час бесіди йшлося про стан двосторонніх відносин та перспективи їх розвитку. Олександр Ткаченко переконаний, що настав «час підбити підсумки щодо всіх плюсів та мінусів розриву відносин між країнами» після розвалу Радянського Союзу. Голо-

ва ВР також вважає, що необхідно створити комплексні міжнародні програми співробітництва, наприклад, у сільськогосподарській та енергетичній галузях. За словами Юрія Дубініна, «Росія надає першочергового значення відносинам з Україною. Це — пріоритет з пріоритетів». І роль міжпарламентських зв'язків тут, переконаний російський посол, важко переоцінити. (Закінчення на 2-й стор.).

Для спільних дій

Учора відбулася нарада Голови Верховної Ради України Олександра Ткаченка, керівників фракцій і комітетів за участю Прем'єр-міністра України Валерія Пустовойтенка, голови Національного банку Віктора Юшенка, міністра фінансів Ігоря Мітюкова та міністра економіки Василя Рогового, на якій обговорювали питання погодження дій уряду (насамперед, створеної Кабінетом міністрів робочої групи для вироблення проєктів рішень з поліпшення економічного стану держави) та парламенту.

На нараді було запропоновано заходи щодо спільних дій законодавчої і виконавчої гілок влади у сфері економіки і фінансів.

Розгляд цих та інших пропозицій буде продовжено сьогодні.

Прес-служба
Верховної Ради України.



Втомлені канікулярним мовчанням театрів, із трепетним очікуванням вдивляємось у передчасну осінь. Завтра — нарешті! — Національний драматичний театр імені Івана Франка відкриває свій 79-й сезон. Афіші заздалегідь попередили: будемо дивитися «Суєту» І. Карпенка-Карого. Ця весняна прем'єра йшла тут лише кілька вечорів.

...1-го був звичний збір трупи. Цю виставу-міжсубойчик грають щовересня. Партер стає сценою. А там — підкреслено гарні відомі актриси та мужні, не менш відомі чоловіки. За декорацією — сині тканинні смуги, які приховують глядацькі стільці. Перед своїм легіоном з монологом — голов-реж Сергій Данченко. У ролі кожного — емоцій через край: переговорювання, шепотіння, сміх. І чужорідні для лицедієвих долонь оплески... (Закінчення на 12-й стор.).

Служіння муз почнеться з "СУЄТИ"

У Європі нас добре чують

Сьогодні завершується офіційний візит в Україну Президента Французької Республіки Жака Ширака. А що програму вже практично виконано, то можна підбивати певні підсумки. Сам Президент Франції під час спільної прес-конференції так визначив мету свого візиту: по-перше, висловити пошану та підтримку українському народові; по-друге, заявити, що в Європі добре чують те, що говорить Україна. Іншими словами, Жак Ширак ще раз наголосив, що в Європі вважають Україну європейською державою, яка може і повинна впливати на побудову нової системи безпеки на континенті. І, по-третє, дати поштовх до розвитку двосторонніх відносин, передовсім економічних. (Закінчення на 2-й стор.).

«Ваша газета — повноправний член нашої сім'ї...»

По суті, акціонерне товариство «Демпург-АТ» по-справжньому ще й на ноги не встигло зіп'ястися: пару місяців тому йому виповнилося лише шість років. Однак і на йоту не погіршу проти істини, коли скажу: нині це одна з найбільш знаних, шанованих і поважних фірм нової порослі на Сумщині. Слава про неї полинула за межі області. А в основі визнання — конкретні діла. (Закінчення на 11-й стор.).

Лист на першу сторінку



Благословили у світ макулатуру

Кожен з нас є частинкою великого українського народу. І коли народжується дитина, це радість не тільки для родини, то подія державного масштабу. Починаєш у цьому сумніватися, одержавши метрику. Бо замість очікуваного солідного документа батькам вручають поганенький папірець з бляклим відбитком букв. Ще прикріше стає, коли згадуєш передвиборні агітки-одноденки, які друкувалися на першокласному папері... Леонід ШЕСТАКОВ.
Путівль Сумської області.

О Кабінет
міністрів
України ви-
ділив 500

P.S.

тис. грн. на ліквідацію наслідків лісової пожежі в Криму.

О На митному кордоні України введено єдиний документ для сплати п'яти видів зборів.

О Лівадійському палацові-музею, збудованому в 1911 р., загрожує зсув.

У номер

● Київ

Настав час підбити підсумки?

(Початок на 1-й стор.).

А перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк зустрівся з делегацією Парламентської Асамблеї Республіки Корея. Він привітав главу делегації Кім Джим Янга з Днем незалежності Кореї і зазначив, що «обидві країни народилися в серпні: Корея — 50, а Україна — 7 років тому». Адам Мартинюк переконаний, що нам треба розвивати тісніше співробітництво, зокрема, в галузі сільського господарства, адже Україна має величезний аграрний потенціал, і це дає гарні перспективи для співробітництва. До того ж нині український парламент розглядає 13 законопроектів, спрямованих на розширення співробітництва між Україною і Кореєю. Перший заступник Голови ВР висловився також за зміцнення двосторонніх міжпарламентських зв'язків.

● Запоріжжя

І споживач, і інвестор

З початку року колектив Запорізького залізничного комбінату, в якому працює понад 3500 чоловік, видав на-гора на 5,9 відсотка залізної руди більше, ніж торік. На 9,6 відсотка зросли й надходження коштів від реалізації, а частка бартеру зменшилась до 32 відсотків.

Стабілізувати роботу комбінату дозволив виважений крок щодо створення спільного українсько-словацького підприємства: тепер є і платоспроможний споживач, і... інвестор. 18 мільйонів доларів, отримані від нього, дозволили модернізувати виробництво, придбати сучасне гірничо-шахтне обладнання. Самохідна техніка та комбайни під час проходок вертикальних гірничих виробок дозволили більш ніж удвічі збільшити обсяги прохідних робіт на глибинних горизонтах, багатих покладами.

● Львів

Тисяча літ і три дні

Цьогорічний уже традиційний Форум видавців, що відбудеться 11—13 вересня у Львові, приурочено до тисячолітнього ювілею літописання та книжкової справи в Україні. Окрім презентації продукції українських і зарубіжних видавництв, у культурно-освітніх закладах відбудуться читачькі конференції, підготовлено експозиції з історії друкарства. Книжкові новинки можна буде придбати у центрі міста та біля Палацу мистецтв.

Кабінет міністрів порушив законодавство

Асоціація міст України (АМУ) поширила звернення, в якому йдеться про порушення законодавства про місцеве самоврядування.

Зокрема, у зверненні зазначено: «Постанова Кабінету міністрів «Про стан і додаткові заходи щодо виплати пенсій, погашення заборгованостей з обов'язкових платежів до державного та місцевих бюджетів, недоїмки до Пенсійного фонду і Фонду для здійснення заходів щодо ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення» передбачає, що керівники обласних та районних адміністрацій зобов'язані внести на розгляд сесій відповідних рад пропозиції щодо доцільності подальшого перебування на посадах міських голів, які не забезпечили погашення заборгованості до бюджетів, Пенсійного та Чорнобильського фонду».

На думку фахівців АМУ, така постановка питання суперечить Закону України «Про місцеве самоврядування». За чинним законодавством органи державної влади, їх посадові особи не мають права втручатися у здійснення органами місцевого самоврядування наданих їм повноважень, а ті, у свою чергу, не можуть контролювати надходження до державного бюджету і державних цільових фондів. Підготовка пропозицій щодо доцільності перебування на посадах міських голів не входить до складу повноважень керівників обласних та районних держадміністрацій. А серед наданих міським головам прав, у тому числі й делегованих, відсутні такі, які б дозволяли здійснювати контроль за суб'єктами господарювання, що не перебувають у комунальній власності, наголошується у заяві.

Асоціація міст України ще раз підкреслила необхідність розширення прав та повноважень органів місцевого самоврядування у здійсненні контролю за діяльністю підприємств, організацій та установ відповідної території. Саме це, вважають члени АМУ, надало б можливість органам місцевого самоврядування реально впливати на поліпшення соціально-економічної ситуації та фінансового стану на місцях і в державі.

Володимир ВОЛИНСЬКИЙ.

Гарячі дискусії до згоди не привели

Денне засідання 2 вересня

На денному засіданні після інформації Прем'єр-міністра Валерія Пустовойтенка і голови Національного банку Віктора Ющенка про ситуацію у фінансово-бюджетній системі України та відповідей на запитання депутатів, сесія заслухала доповіді голови Комітету з питань бюджету Юлії Тимошенко та міністра фінансів Ігоря Мітюкова «Про зміни, внесені до Державного бюджету України на 1998 рік відповідно до Указу Президента України «Про скорочення видатків Державного бюджету України на 1998 рік».

Доповідачі Ю. Тимошенко і І. Мітюков, незважаючи, здавалося б, на виключну конкретність своїх доповідей, виступили з абсолютно різних позицій. Якщо голова Комітету з питань бюджету, наприклад, переконувала, «що цей указ не сумісний з політичним життям Президента» і є порушенням Конституції України, ілюструвала вторгненням глави держави у статті, що захищають соціальний стан населення, скороченням видатків на охорону здоров'я на 40 %, на культуру — майже 45 %, на сільське господарство — 48 % і т. д., то міністр фінансів, навпаки, запевняв, що Указ цілком відповідає конституційним нормам, і Президент не перевищував своїх повноважень, а виходив із фінансової ситуації в країні, яку І. Мітюков проілюстрував так: надходження до бюджету за 7 місяців виконали лише на 73 %, недоодержано 3 млрд. грн. Шокварталу уряду на покриття запланованих бюджетних витрат не вистачає 300 млн. грн. І що робити, коли з 18

мільйонів працюючого населення 6 мільйонів трудяться в галузях, які утримуються за рахунок бюджету.

Обговорення інформації та доповідей, у якому брали участь представники від фракцій та деякі голови комітетів, було гострим і суперечливим. Найбільш радикальну позицію зайняли комуністи. Голова фракції Петро Симоненко, піддавши нищівній критиці дії уряду, його економічну політику, курс реформ, що її проводить Президент, вимагав проведення всенародного референдуму з питань довіри до Президента та невідкладного звіту уряду, як це передбачено статтею 85 Конституції.

Представник фракції «Громада» Олександр Турчинов вніс пропозицію вважати роботу уряду незалоговою, а Юлія Тимошенко наполягала розпочати підготовку до процедури імпічменту Президенту.

З різкою критикою діяльності уряду і Президента виступив керівник фракції соціалістів і селян Олександр Мороз.

Виступаючи від фракції партії зелених, Юрій Самойленко сказав, що його партія досі була налаштована на конструктивну співпрацю з урядом, але такого бажання він не бачить з боку урядовців, навівши конкретні приклади з скологічних проблем, які уряд ігнорує.

Узявши слово передостаннім, керівник фракції СДПУ(о) Євген Марчук сказав, що відведений трихвилинний регламент для промовців з таких важливих питань, як фінансово-економічна криза та дії уряду, є несерйозною справою, і запропонував перенести обговорення в комітеті, щоб наступного вівторка на основі виважених пропозицій прийня-

ти постанови ВР.

Після закінчення обговорень більшості пропозицій депутатів не голосувалася. За наполяганням фракції «Громада» Олександр Ткаченко поставив на голосування проект постанови ВР, внесений членами Комітету з питань бюджету, в якому, зокрема, пропонувалося Президенту призупинити дію указу «Про скорочення видатків Державного бюджету України на 1998 рік». Цей проект набрав 201 голос і не був прийнятий.

Сесія погодилася перенести обговорення винесених питань на засідання погоджувальної ради ВР за участю Прем'єр-міністра, голови Національного банку, міністра фінансів та голів профільних комітетів ВР, щоб на наступне плінарне засідання, що розпочнеться у вівторок, запропонувати депутатам конкретні узгоджені рішення.

Депутати заслухали інформацію міністра внутрішніх справ Юрія Кравченка про інцидент зі страйкарями-шахтарями у Луганську.

Голова Комітету з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності та боротьби з організованою злочинністю Юрій Кармазін зробив повідомлення про використання спеціального підрозділу МВС «Беркут» у Луганську проти страйкуючих шахтарів.

Після обговорення цього питання сесія доручила профільному комітету Юрія Кармазіна взяти під контроль розслідування у цій справі і за його результатами прийняти відповідні рішення, щоб винних було покарано згідно із законом. До кінця тижня депутати працюватимуть у комітетах.

Анатолій КАРАСЕНКО.

У Європі нас добре чують

(Початок на 1-й стор.).

Як Президент Франції Жак Ширак, так і Президент України Леонід Кучма вважають, що під час візиту вдалося обговорити всі найголовніші питання — і двосторонньої співпраці, і європейської. Перед прес-конференцією було підписано чотири міжвідомчі угоди: про співробітництво між правоохоронними органами; у галузі мирного використання ядерної енергетики; у галузі енергетики та у галузі ядерної безпеки. Але під час прес-конференції йшлося не про зміст підписаних угод (хоча, звичайно, проблему закриття Чорнобильської АЕС також увагою не обійшли). Головною темою стала економічна криза в Російській Федерації і те, як вона може вплинути на ситуацію в Україні.

Леонід Кучма зазначив, що криза в Росії не може не позначитися на житті України. І стоїть лише питання, як сильно вона вплине. Адже Росія — найбільший торговельний партнер України, 32 відсотки нашого експорту спрямовано саме до Росії. Окрім того, значну роль відіграє й психологічний фак-



тор. Сьогодні один з головних ворогів фінансової стабільності — паніка. Але Президент України налаштований оптимістично. На його думку, урядові вдасться розробити заходи, щоб мінімізувати наслідки кризи. Окрім того, у Києві розраховують на підтримку світового співтовариства, а також на додаткові кредити. Нині на розгляд МВФ програма розширення фінансування України, і, схоже, українська сторона заручилася підтримкою ще однієї держави.

Принаймні Президент

Франції Жак Ширак пообіцяв посприяти у цьому питанні. За його словами, не тільки Франція, а й уся Європа занепокоєні тим, що відбувається в Росії. Але ще більше їх непокоїть загроза поширення кризи на Україну, потім, можливо, на Польщу, а далі на весь регіон. Жак Ширак переконаний, що міжнародній спільноті слід виявити солідарність у цей складний момент.

Президент Франції сказав багато приємних слів і на адресу всієї держави, і Президенту Кучмі зокрема. А та-

кож високо оцінив здобутки у законодавчій сфері.

Щодо інших домовленостей, досягнутих під час візиту, то, мабуть, серед головних є рішення провести нараду експертів «великої сімки», аби узгодити питання, пов'язані із закриттям ЧАЕС. А точніше — суто технічні моменти. Адже «велика сімка» та Європейський союз ще кілька років тому ухвалили політичне рішення про виділення коштів на спорудження саркофагу. Щодо добудови двох блоків на Хмельницькій та Рівненській АЕС, то профінансувати їх спорудження доручено Європейському банку реконструкції та розвитку. Але з технічних причин (принаймні так запевняли високі сторони) кошти не надійшли. Саме ці «технічні» проблеми й належить розв'язати.

Одне слово, візит майже завершено. Сьогодні Жак Ширак зустріне з Головою ВР Олександром Ткаченком і відбуде до Кишинєва. А наскільки цей візит був результативний, покаже час.

Наталія ФІЛІПЧУК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Академіку пропонують пенсію в ...100 гривень, але студентів стало більше

Насамперед зазначу, що засідання Комітету з питань науки і освіти, до складу якого входять, зокрема, народні депутати Людмила Пасечна, Петро Толочко, Євген Красняков, Станіслав Ніколаєнко, пройшло в конструктивній атмосфері. На розгляд присутніх голова комітету Володимир Семиноженко виніс законопроект «Про вищу освіту». Також було розглянуто доповнення до законів України «Про освіту», «Про основи державної по-

літики у сфері науки і науково-технічної діяльності», інші питання.

Запрошені на засідання керівники відповідних міністерств у досить оптимістичних тонах змалювали становище в українській науці та освіті.

— Кількість студентів справді зросла, але за рахунок того, що до системи вищої освіти віднесено тепер і технікуми, — заперечив народний депутат Станіслав Ніколаєнко. Він же вінс суттєві зауважен-

У комітетах Верховної Ради

ня до законопроекту, який схвалено для першого парламентського читання.

Зацікавленим було й обговорення питань, пов'язаних з пенсійним забезпеченням працівників науки. Уряд пропонує академікам пенсію аж в... 100 гривень. Народні депутати не підтримали цих пропозицій і висловили побажання прирівняти науковців до державних службовців (до вирішення пенсійних проблем на загальнодержавному рівні).

Віталій АБЛІЦОВ.

ЗАЯВА

Соціально-економічне становище України за останні роки постійно погіршується, криза, яка охопила всі сфери суспільного життя, є особливо небезпечною своїми соціальними наслідками. Й до того надто низький рівень доходів громадян впад за останній тиждень ще на двадцять відсотків. Обіцянки уряду поліпшити ситуацію в країні залишаються лише словами.

Проголошення з високих трибун заяв про досягнуту економічну стабілізацію з посиланнями на сумнівну офіційну статистику не мають ніяких підстав і не можуть розцінюватися інакше, як намагання видавати бажане за дійсне.

Кредиторська заборгованість по розрахунках між суб'єктами господарювання перевищила обсяг річного внутрішнього валового продукту, зовнішній борг держави досяг обсягу прибуткової частини державного бюджету поточного року. Надвисокі кредитні ставки Національного банку недоступні підприємствам. Це призвело до ще більшого розвалу виробництва у місті і на селі. Обороти зовнішньої торгівлі значно зменшилися, в ньому, як і раніше, переважають сировинні ресурси, що зробило Україну сировинним придатком західних держав.

Криза в економіці погіршила демографічну ситуацію, збільшила частку безробітних у загальному числі працездатних громадян до третини, що державна статистика скромно зменшує в десять разів. Заборгованість із зарплати перевищила 6 млрд. гривень.

депутатської фракції Комуністичної партії України у Верховній Раді України

При зростанні боргів із зарплати і соціальних виплат, зниженні реальних доходів трудящих, доведенні їх до зубожіння Президент України не підписав і повернув прийнятий Верховною Радою у липні цього року закон про тимчасову заборону підвищення цін і тарифів на житлово-комунальні послуги та послуги громадського транспорту до погашення заборгованості з боку держави, діючи в угоду Міжнародному валютному фонду. В той же час благословив величезні витрати на реконструкцію вулиць Києва та організацію, під своїм патронажем, всіляких розважальних заходів. А весь тягар економічної кризи перекладається на плечі трудящих.

Силі методи вибивання з підприємств заборгованості Пенсійному і Чорнобильському фондам фактично засвідчили безсилля уряду і особисто Прем'єр-міністра України В. Пустовойтенка налагодити дійову систему виконавчої влади і розцінюються широкою громадськістю, в тому числі світовою, як грандіозне «шоу», що не сприяє авторитету держави.

Глибоке занепокоєння з боку комуністів — народних депутатів викликає ситуація у фінансово-економічній сфері. Промовисті і неодноразові заяви голови правління Національного банку В. Ющенка, інших високих урядових чиновників, їх запевнення про фінансову стабілізацію фактично не відповідають дійсності. Стала реальністю девальвація гривні. Тільки за останній тиждень її курс по відношенню до долара США різ-

ко знизився. Розпочався значний ріст цін на промислові і споживчі товари.

Запобігти цьому могли б цілеспрямовані заходи Національного банку та чітка програма діяльності уряду. Та Кабінет міністрів до цього часу не має своєї програми, а без неї основні напрями грошово-кредитної політики НБУ, прийняті в лютому цього року, мало чого варті. Не рятує ситуацію і низка останніх указів Президента України.

Загострення кризи в країні ще раз підтверджує правильність висновків Комуністичної партії України про антинародний характер реформ, неспроможність владних структур вирішувати конкретні проблеми в інтересах трудящих.

Ми вимагаємо від Президента України відмовитися від проголошеного ним курсу, нездатність якого вивести державу і український народ із прірви підтверджена життям.

Ми наполягаємо на невідкладному розгляді у Верховній Раді програми діяльності Кабінету міністрів, як це передбачено статтею 85 Конституції України, та на розгляді на найближчих сесіях засіданнях невідкладних заходів уряду і Національного банку по фінансово-кредитній стабілізації в державі.

Звертаємося до всіх народних депутатів України з проханням підтримати пропозиції депутатської фракції Комуністичної партії.

Фракція Комуністичної партії України у Верховній Раді України.

депутатської фракції Комуністичної партії України у Верховній Раді України «Про побиття страйкуючих шахтарів у м. Луганську»

жим Президента Леоніда Кучми, який своїм політичним курсом поставив трудящих України перед вибором: боротися проти цього курсу чи помирятися з голодом. Криваві події 24 серпня в м. Луганську ми розглядаємо як кинутий владою виклик, як пробний камінь. І якщо сьогодні цей нахабний злочин залишити безкарним, то завтра такі побиття стануть нормою, а післязавтра проти доведеного до відчаю народу буде кинута танки. Цього не можна допустити.

Тому відповідно до Конституції України фракція комуністів вимагає створити тимчасову слідчу комісію Верховної Ради України, яка дасть політичну та правову оцінку тому, що сталося.

Ми вимагаємо від Генерального прокурора України М. О. Потєбенка негайно провести розслідування обставин використання спеціального підрозділу МВС України «Беркут» в м. Луганську 24 серпня 1998 року проти страйкуючих шахтарів.

Ми вимагаємо насамперед відкликання Ю. Ф. Кравченка з поста міністра внутрішніх справ України за ці та попередні анти-

конституційні дії довірених йому силових структур.

Ми вимагаємо негайного звільнення із займаних посад голови Луганської облдержадміністрації Єфремова та начальника управління МВС України в Луганській області Будникова як осіб, котрі несуть безпосередню відповідальність за те, що сталося.

Ми вимагаємо притягнення до кримінальної відповідальності всіх без винятку ініціаторів та натхненників варварського побиття, які б високі пости вони не займали.

Ми вимагаємо покласти край брудній пропагандистській кампанії, розгорнутій офіційними засобами масової інформації з метою виправдати злочинні дії влади та заплямувати шахтарів, які відстоюють свої законні права.

Лише єдиними та рішучими діями трудящих можна зупинити наступ реакції.

Руки геть від робітничого класу!

Фашизм не пройде!

Фракція Комуністичної партії України у Верховній Раді України.

Вибори

Україна

Центральна виборча комісія

Постанова

2 вересня 1998 року

м. Київ

№ 467

Про реєстрацію Волкова О. М., обраного народним депутатом України в одномандатному виборчому окрузі № 208 на повторних виборах 16 серпня 1998 року

Розглянувши протокол окружної виборчої комісії про результати повторних виборів народного депутата України 16 серпня 1998 року в одномандатному виборчому окрузі № 208 (Чернігівська область), відповідно до статті 44 Закону України «Про вибори народних депутатів України» та пункту 18 статті 14 Закону України «Про Центральну виборчу комісію» Центральна виборча комісія постановляє:

1. Зареєструвати Волкова Олександра Михайловича, 1948 року народження, інженера-технолога, помічника Президента України, який проживає в м. Києві, позапартійного народного депутата України, обраним на повторних виборах 16 серпня 1998 року в одномандатному виборчому окрузі № 208.

2. Видати Волкову О. М. тимчасове посвідчення народного депутата України.

3. Опублікувати цю постанову в газеті «Голос України» та оприлюднити в засобах масової інформації Чернігівської області.

Голова Центральної виборчої комісії М. РЯБЕЦЬ.

Крісло одне, кандидатів — вісімнадцять

А мова — про крісло міського голови Ужгорода. Звільнилося воно у червні, коли позачергова четверта сесія Ужгородської міськради, зваживши, що «за нинішніх умов тотального терору, який має місце щодо особи Сергія Ратушняка», задовольнила його заяву про відставку і призначила вибори нового голови на 27 вересня 1998 року.

Закінчилася реєстрація кандидатів на посаду міського голови. На неї претендує вісімнадцять осіб. Є серед них ті, хто добре відомі мешканцям міста над Ужем. Зокрема, Степан Сембер та Сергій Слободянюк. Перший працював у міській раді вісім років, а нині — голова постійної депутатської комісії з питань бюджету Закарпатської обласної ради. Позапартійний. Другий — нинішній заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючий справами виконкому Ужгородської міської ради. Був народним депутатом. Член Української партії Справедливості, пройшов війну в Афганістані. Серед кандидатів — Еміл Попович, позапартійний, директор дочірнього підприємства «Вега». Свого часу був уже ужгородським міським головою. Павло Чучка — директор ВТТ «Елен», член НРУ, Ласло Качур — начальник управління з питань торгівлі та побутового обслуговування населення облдержадміністрації. Півроку тому вони висунули свої кандидатури на посаду міського голови, проте програли Сергієві Ратушняку, котрий набрав майже 35,5 тисячі голосів із 48 тисяч тих, хто прийшов на виборчі дільниці Ужгорода. Добре відоме ужгородцям ім'я і Віктора Беда — адвоката, президента приватного юридично-видавничого підприємства «Концерн «Срібна

Земля», члена Християнсько-народної спілки Закарпаття, колишнього народного депутата. Новими зірками на передвиборчому небосхилі стали адвокат, директор юридичної фірми «Цоклан і К», член СДПУ (об'єднаної) Віктор Цоклан, Надія Гур'янова-Розумник, віце-президент АТ «Українська фінансова група», член Всеукраїнського об'єднання християн.

Є серед кандидатів і працівник ТОВ «Риноки», і студент юрфаку Ужгородського держуніверситету, і головний спеціаліст служби з попередження та оперативного реагування на надзвичайні ситуації штабу цивільної оборони Закарпатської області, і керівники різних підприємств. Та, як прогнозують деякі ужгородські аналітики, найреальніші шанси стати міським головою мають Степан Сембер та Сергій Слободянюк.

Помітно зросла безпосередня активність виборчих штабів кандидатів, партій та громадських об'єднань, котрі підтримують того чи іншого претендента. Активізувалися й засоби масової інформації Ужгорода. Тижневик «Срібна Земля Фест» пише, що «Слободянюк асоціюється в ужгородців із мером-політиком, Степан Сембер — із мером-практиком. За спиною кожного з них стоять потужні групи впливу... Обидва вони працювали в команді Сергія Ратушняка. Нині колись єдина команда розділилася».

Газета «Ріо-інформ» повідомила, що найвищий рейтинг серед кандидатів мають Сергій Слободянюк, Степан Сембер, Віктор Цоклан та Еміл Попович. Та все ж остаточний вибір — за виборцями.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.



Даєш 13-ту зарплату!

7 вересня докери восьми терміналів Іллічівського морського порту мають намір розпочати страйк — таке рішення ухвалила незалежна профспілка порту, що об'єднує більш як 3 тисячі із 9 тисяч працюючих. Основна їх вимога — виплата 13-ої зарплати за 1996—1997 роки — 8 мільйонів гривень, котрі ніби-то заборгував порт.

Наміри докерів підтримує Об'єднання вільних профспілок України, що й не дивно,

адже незалежна профспілка є однією із найбагатших серед аналогічних структур, які входять до ОВПУ — тільки за перше півріччя 1998 року завдяки стабільній роботі порту каса профспілки поповнилася 144 тисячами гривень членських внесків. То неже не зрозуміло: страйк може підірвати оце благополуччя. До речі, за словами начальника порту Станіслава Стребка, порт завжди регулярно виплачує усі матеріальні винагороди працівни-

кам та утримує потужну соціальну сферу. Все це завдяки тому, що минулого року порт переробив 9 мільйонів 149 тисяч тонн вантажів та залучив понад 10 мільйонів інвестицій. Нинішнього року ці показники мають становити відповідно 10 мільйонів тонн та 20 мільйонів доларів інвестицій. Проте плани можуть бути зірвані страйком, а тоді доведеться вимагати не 13-ої зарплати (на думку керівництва порту, ці вимоги юридично не обґрунтовані), а зарплати звичайної, як це роблять сьогодні на багатьох підприємствах.

Іван ЧИЖ, голова Комітету ВР з питань свободи слова та інформації:

«Уряд ігнорує закон про підтримку журналістів»

СЕРЕД незавершених із різних причин справ у спадок новоутвореному Комітету Верховної Ради з питань свободи слова та інформації дісталися жагучі й надто клопітні турботи щодо фактичного введення в дію Закону України «Про державну підтримку засобів масової інформації та соціальний захист журналістів».

Як відомо, цей закон формально набув чинності з 1 січня 1998 року. Однак насправді він повною мірою і, що особливо прикро, своїми найбільш очікуваними в інформаційній сфері нормами не діє ще й досі.

Така безпрецедентна паянство для України, де зневажається чимало законів, ситуація викликає зростаюче занепокоєння широких журналістських кіл. До редакції газети «Голос України» надходять численні листи з одним запитанням: що ж діється і коли вже по-справжньому набере чинності надто важливий закон?

Редакція звернулася за коментарем до голови Комітету з питань свободи слова та інформації Верховної Ради України Івана ЧИЖА. Ось що він розповів:



— Справді, сьогодні в Україні не реалізується багато прогресивних і перспективних законів. Нинішня виконавча влада не дотримується законів, а підносить над ними власні рішення, часто діє всупереч законодавчим актам Верховної Ради України. Парадокс, але факт: відомство виконавчої влади навіть закон може проголосити незаконним і реалізація такого закону на практиці відміняється.

Але те, що чиниться з нормами інформаційного законодавства, взагалі неймовірно.

Згадаймо, наприклад, порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, врегульований відповідним чинним законом.

Всупереч закладенню у ньому, попередньо погодженим між гілками влади квотам та інформаційним обсягом, виконавча влада, використовуючи зосереджені в її руках важелі, прагне будь-що здобути переваги для себе, у власних інтересах впливати на характер і зміст висвітлення цієї діяльності.

Загальновідомі вимоги закону щодо договірних засад, проведення одержаного замовлення і відповідного бюджетного фінансування роботи ЗМІ з висвітлення діяльності органів державної влади та місцевого самоврядування. Однак, повністю ігноруючи ці вимоги, Міністерство інформації України наказом № 25 від 20 травня 1998 року прагне примусово нав'язати державним (читай і комунальним) засобам масової інформації обов'язкове оприлюднення офіційних матеріалів створеного Президентом України на позаконституційних, позаконних засадах Державного інформаційного агентства України (ДІ-НАУ).

Зі свого боку, віце-прем'єр-міністр України В. Смолій у липні 1998 року затверджує імперативні урядові Комплексні заходи щодо поліпшення інформування широких верств населення про діяльність центральних та місцевих органів виконавчої влади стосовно реалізації соціально-економічної політики. В цьому документі замість забезпечення різноаспектного, всебічного плюралістичного підходу і об'єктивних оцінок однозначно проводиться наперед визначена лінія «висвітлювати ініціативність, конструктивізм, відповідальність», «позитивний вплив» рішень і дій Президента України, виконавчої влади. На це ж націлені і наперед задані «результати» згадуваних у документі заходів (систематичні виступи у засобах масової інформації членів уряду, «організація соціального моніторингу», «ведення активного діалогу з опозиційними політичними силами», урядове, «всебічне інформування громадськості» тощо).

Уже на підставі цього можна судити про досить своєрідний рівень виконання інформаційного законодавства України виконавчою владою.

А згадаймо репресивні дії проти засобів масової інформації з боку Міністерства інформації України, яке законом покликане якраз до протилежного — до забезпечення свободи слова, демократичних засад інформаційної діяльності, розвитку всієї нашої інформа-

ційної системи. Чого варта зупинка друку газети «Правда України»?! Понесені газетою і частиною суспільства інформаційні, інтелектуальні, матеріальні збитки вперто досягалися міністерством і «солідарними» з ним органами усупереч чітким, справедливим рішенням Верховної Ради України, характер і зміст яких 27 липня 1998 року цілком підтверджені рішенням Вишого арбітражного суду України.

Наказ міністра З. Кулика № 7 від 28 січня 1998 року визнано незаконним і недійсним. У будь-якій справді цивілізованої державі за подібні рішення і дії, що продовжувалися пізніше, міністр, безумовно, втратив би свою посаду. У нас же все зводиться до стягнення з Мінінформу 85 грн. «в рахунок відшкодування витрат по сплаті державного мита».

Такі ось промовисті факти запровадження сучасного, на підходах до майбутнього інформаційного суспільства, законодавства щодо свободи слова та інформації маємо в нашій Україні.

Але й у такому контексті, на тлі наведених фактів доля Закону України «Про державну підтримку засобів масової інформації та соціальний захист журналістів» уявляється такою безпрецедентною, надзвичайною.

Нагадаю, що започаткований у січні 1995 року урядом, конкретно тодішнім Міністерством України у справах преси та інформації, на вимогу журналістської громадськості та за безпосередньої вказки Президента України законопроект досить швидко почав прогословуватися в самих урядових колах як невчасний і нецільовий, а в 1996 році, з утворенням нинішнього Міністерства інформації України взагалі був полишений напризволяще. Проект-підкидьок довелося підібрати, виплекати і, так би мовити, довести до громадської конфірмації силами ініціативної групи народних депутатів України. За підтримки громадськості та всупереч урядові і, що особливо показово, всупереч Мінінформу України, який підкреслено нехтував роботу над законопроектом.

Разом з тим, передбачаючи, що закон усе-таки буде прийнятий, урядові інстанції передусім з мотивів складної, нестабільної економічної ситуації в Україні та за підтримки самого Президента України (два його вето) послідовно домагалися передачі Кабінетові міністрів України провідних регулятивних функцій щодо майбутнього запровадження норм очікуваного закону.

Так і сталося. Заради врятування прийняття закону в цілому Верховна Рада України пішла на поступку: погодилася з цією вимогою.

З трибуни Верховної Ради і привселюдно в її кулуарах після своєї доповіді щодо першого президентського вето, прийнятого парламентом повністю, тодішній заступник міністра інформації О. Бай, здавалося, щиро дякував депутатам за «досягнений розумний компроміс».

Але що означає згода з вимогою уряду для реальної дії закону?

Викликає невдворотність і особливу юридичну та практичну необхідність визначення нормативним урядовим актом механізму, мстодики і порядку реалізації положень і норм закону, особливо вперше застосованих і незвичних для попереднього законодавства.

Все це уряд мав зробити до 1 січня 1998 року. А він переносив терміни на кінець січня, кінець лютого, кінець жовтня цього року. Минув уже серпень, а проект підзаконного урядового акта знаходиться все ще в Мінінформі і там лише обіцяють, що ось-ось скоро його буде передано до уряду.

Ситуація характеризується відкритим і навіть зухвалим небажанням ряду урядових інстанцій проводити закон у життя, постійним перекиданням обов'язків на інших, відсутністю волі чи неготовності чиновників до творчого пошуку, невідповідності складності самого закону і так інше. За цими мотивами зволікається навіть розв'язання формально нескладних, але важливих питань, причому навіть у тому випадку, коли комітет Верховної Ради України і Спілка журналістів України пропонують одразу кілька варіантів (на вибір) розв'язання таких питань, наприклад, щодо уточнення деяких позицій державного класифікатора професій.

Саме в цьому, наголошую, й полягає основна проблема, що вимагає негайного розв'язання для набуття законом повномірної і повноцінної чинності.

На жаль, не можемо обіцяти, що усунути цю основну причину і розв'язати цю основну проблему вдасться вже найближчим часом.

Річ у тім, що спротив виконавчої влади триває.

Починаючи ж з лютого ц. р., коли закон уже понад місяць мав би діяти, деякі наділені владою чиновники із зухвалою послідовністю публічно твердять зовсім інше, виявляють при цьому некомпетентність, вдаються до грубої дезінформації.

Мені, голові комітету Верховної Ради України, вже довелося виконати, прямо скажу, гангсбну місію — писати Прем'єр-міністрові України В. П. Пустойтенку лист-обурення з приводу інсинуацій, обману журналістської громадськості і опублікувати цього листа в «Голосі України» 8 серпня 1998 року.

Саме вони, ті чиновники, у всьому звинувачують Верховну Раду України навіть всупереч відкритим і цілком доступним фактам твердючи журналістам, що парламент знехтував «численні зауваження міністерств, відомств, журналістських колективів, а також два вето Президента України» (?).

Це вже, очевидно, така мораль, свідомість і вдача чиновників цього складу. Навіть у недавньому листі до комітету Верховної Ради України один з них не може втриматися від підтасовок та інсинуацій. Щоправда, до твердження про ігнорування численних слушних зауважень до законопроекту, «а також двох вето Президента», пишучи на нашу адресу, вдаватися не наслідуються. Однак знаходить інші наскоки самого роду і не менш безпідставні мотиви.

Щоб не вдаватися у безнадійну (через нерасальність впливу на опонента)

полеміку, покажу це лише на двох прикладах, аби читачі побачили «прагнення» виконати закон. У тому листі намагаються переконати комітет, що закон прийнято «без належного економічного обґрунтування». Але ж до першого читання законопроекту таке економічне обґрунтування подав колишній Мінінформ України (маємо його в Комітеті за підписом тодішнього заступника міністра Ірини Шелудько). До другого читання (єдиний факт участі, за наполяганням комітету) уточнені економічні розрахунки було підготовлено в Мінінформі України (маємо з підписом колишнього першого заступника міністра М. Онуфрійчука).

Якщо це економічне обґрунтування справді не належне, то хто ж винен — ініціативна група народних депутатів України чи міністерство з його спеціалізованою економічною службою? Хто має нести відповідальність і виправити ситуацію?

Знову ж таки в листі йдеться про суперечності та неузгодженості з багатьма положеннями чинного законодавства. Так, розходження є. З огляду на захирілий стан інформаційної сфери, матеріальне неблагополуччя і безправ'я журналістів та за підтримки колишнього Мінінформу та журналістської громадськості законодавці свідомо пішли на такі розходження. І встановили, поперше, що «до приведення інших законодавчих актів у відповідність з цим Законом вони застосовуються і діють у частині, що не суперечить цьому Закону», по-друге, — що в чотиримісячний термін Кабінет міністрів має подати до парламенту проект відповідних змін до ряду законів України і, по-третє, — що уряд упродовж трьох місяців ухвалює власні нормативно-правові акти з метою забезпечення реалізації норм закону.

Нічого з цього не зроблено. І прагнення якнайкраще і найшвидше зробити не спостерігається.

Натомість Мінінформ України, зокрема перший заступник міністра О. Бай, особисто прагне будь-що вже зараз переглянути закон.

Судячи з того, що згадані тут урядові Комплексні заходи орієнтовано насамперед на проведення в життя останнього пакета соціально-економічних указів Президента і що координатори здійснення цих заходів В. Смолій призначив саме О. Бая, перший заступник міністра інформації має бути цілком згодним з позицією Президента. Тому О. Бай і пропонує Верховній Раді України не перешкоджати указам, які ще не працювали. Хай вони, мовляв, пройдуть якусь перевірку практикою, щоб судити про їхню справжню вартість і відміняти чи підкріпляти.

Чому ж, питається, логічне чиновництво намагається застосувати протилежний стандарт до закону, який ще жодного дня не працював?

Справді, вдачу, свідомість деяких чиновників уже не виправиш. Але ж маємо право поставити питання по-іншому: на якому місці слід тримати людину з такими якостями, щоб не заважала реалізації законодавства України?

Змушений повторити теж саме, що основна проблема із введенням в дію Закону України «Про державну підтримку засобів масової інформації та соціальний захист журналістів» рельєфно вирізняється у загальній картині нехтування виконавчою владою інформаційного законодавства України, зводиться до тривалого неприйняття урядом невідворотних і невідкладних для долі цього закону підзаконних нормативних рішень. А практично, з огляду на те, чому так не сталося, розв'язання цієї проблеми зводиться до подолання спротиву, саботажу з боку чиновників того типу, про який я вже сказав свою думку у цьому коментарі.

Певен, народні депутати України не відступляться, долатимуть такий спротив.

Але необхідна ж і бойова співучасть журналістів у цьому. Спільно ми маємо перемогти!

Мал. С. ТЕРЕЩЕНКА.



А вона й досі працює...

Конфлікт: точка зору

ПРОМИСЛОВО-ФІНАНСОВА корпорація «Єдині енергетичні системи України» оскаржує у Генеральній прокуратурі рішення комісії ГоловКРУ про стягнення з корпорації штрафних санкцій у сумі 1 млрд. 443,5 млн. грн. Як зазначено у заяві ПФК ЄЕСУ, яка надійшла до найвищої наглядової інстанції держави, службовці ГоловКРУ припустилися цілої низки суб'єктивних висновків, не підтверджених документами бухгалтерського обліку та службами митного контролю. Корпорація також звинувачує комісію ГоловКРУ у намаганні нарахувати штрафи за неіснуючі порушення валютної діяльності, перевірка якої за межами компетенції КРУ. Власне, ПФК ЄЕСУ вважає, що перевірку здійснювали на політичне замовлення виконавчої влади аби знищити цю підприємницьку структуру.



Державний рекет «у законі»?

Як підрахували юристи ПФК ЄЕСУ, перевірка деяких питань діяльності ПФК ЄЕСУ ревізійною комісією ГоловКРУ була 72-ю перевіркою державними контролюючими органами. Навала «державного рекету», як називають подібні перевірки підприємств, «накрила» ЄЕСУ, починаючи з другої половини минулого року, коли П. Лазаренко, що вважався заступником корпорації, зневажливо полишив посаду прем'єр-міністра «за станом здоров'я». Сьогодні провідні менеджери ЄЕСУ вже не заперечують, що між ними та экс-прем'єром Лазаренком і справді не було непорозуміння щодо бачення характеру ринкових відносин. А от владні опоненти ЄЕСУ кваліфікують цю співпрацю як злочинний протекціонізм прем'єра конкретній комерційній структурі, але досі цьому бракувало доказів. Принаймні попередні понад сімдесят ревізій не виявили ознак злочинів. Після завершення 72-ої перевірки такі докази нібито з'явилися, але, за словами генерального директора ЄЕСУ Геннадія Тимошенка, спроба оскаржити їх у Генеральній прокуратурі викликала досить дивну як на таку поважну державну установу реакцію.

— У відповіді на нашу заяву до Генеральної прокуратури України, зокрема, написано: «... стосовно оскарження вами дійсності відомостей, викладених у проміжному акті ревізії, інформую, що ревізія окремих питань діяльності ПФК ЄЕСУ не закінчена, і в даний час триває, а її об'єкти перевіряються...» Тобто, акт ревізії виявився проміжним! Але чому тоді про його зміст за два тижні знав один із лідерів НДП Володимир Філенко, та ще й виголосив звинувачення ЄЕСУ у фінансових зловживаннях у Верховній Раді? Чи не тому, що комісія ГоловКРУ виконувала політичне замовлення партії влади? І яке покарання буде тим службовцям, що припустилися такого дивного витоку такої дивної інформації, а Філенку за розголошення таємниці слідства? Нас не влаштовує відписка. Відповідь на ці питання ми й намагаємось зараз отримати від Генеральної прокуратури, — каже Геннадій Тимошенко.

Коли комісія ГоловКРУ і справді намагалася об'єктивно розібратися в ситуації, але вона порушила цілу низку норм не лише ділової етики, а й законодавства. А якщо комісія виконувала політичне замовлення — знищити конкретну підприємницьку структуру, що підтримувала діяльність політичної опозиції режиму, то слід визнати, що зроблено це було досить незграбно. Чи не тому, що порушень в діяльності ПФК ЄЕСУ просто не було? Відповідно до актів перевірки Державною податковою адміністрацією України (органу, у компетенції якого контролювати й валютні операції), складених за результатами роботи адміністрації у квітні та вересні 1997 р. та у березні 1998-го, жодних серйозних порушень не зафіксовано.

Більше того, правники корпорації стверджують, що коли комісія ГоловКРУ перевищила свої повноваження в частині дослідження валютних операцій ЄЕСУ, то її рішення не мають жодної юридичної сили. Проте розголошення матеріалів слідства та «проміжної» перевірки ГоловКРУ вже сталося. А слідчий Генпрокуратури С.Іващенко не лише не звернув уваги на все це, а й вилучив всі(!) документи складової частини ЄЕСУ — ТОВ «Корпорація Транспорту» з порушеннями цілої низки процесуальних норм.

ЄЕСУ намагається оскаржити ці дії в Генеральній прокуратурі. Але чи матиме успіх, коли навіть така поважна інституція дає підстави запідозрити себе у необ'єктивності? Кричущі порушення законодавства з боку комісії ГоловКРУ не зміг проігнорувати Дніпропетровський обласний арбітражний суд. 20 липня своєю ухвалою суд заборонив Державній податковій інспекції стягувати грошові кошти у розмірі 1 445 531 134 грн. Однак Генеральна прокуратура України попри те, що мусила так визнати висновки комісії ГоловКРУ «проміжними», негайно опротестувала це рішення у Вищому арбітражному суді України. І ось, 28 серпня під тиском найвищого наглядового органу держави Судова колегія Вищого арбітражного суду з перегляду рішення, ухвал та постанов постановила: протест заступника Генерального прокурора України Д. Ветоха задовольнити, а рішення Дніпропетровського обласного арбітражного суду скасувати...

Діловій репутації ЄЕСУ завдано значної шкоди, незважаючи на те, що всі звинувачення на її адресу вочевидь шито білими нитками.

Короткий бенефіс нового менеджменту

Попри чутки, натяки та намагання облити брудом ЄЕСУ, в історії України ця структура, безсумнівно, вже лишила помітний слід. В умовах дезінтеграції виробництва, розвалу старих господарських зв'язків та браку нових, структурної перебудови в державі корпорація першою взяла на себе певні функції Держплану та Держпостачу колишнього СРСР, але виконувала їх з урахуванням нових ринкових умов та національних інтересів України.

Логіка розвитку такої потужної структури призвела до сполучення комерційних інтересів корпорації з інтересами підприємств-партнерів та держави. В результаті ЄЕСУ, на відміну від усіх інших газотрейдерів, не отримувала прибуток безпосередньо від продажу імпортованого газу в Україні, а організовувала багаторівневі цикли виробництва електроенергії, нафтопродуктів, залізної руди, металу, труб та продукції машинобудівного сектора. І лише на етапі продажу закордонним споживачам високотехнологічної української продукції ЄЕСУ досягала мети будь-якої комерційної структури — отримання прибутку. Наслідком функціонування такої схеми стало залучення в орбіту діяльності корпорації сотень українських підприємств базових

галузей та машинобудування, які раніше ледь жили без замовлень, обігових коштів та енергоносіїв. Таким чином, для підприємств, що співпрацювали з ЄЕСУ, це було поштовхом до нового життя, а для більш як 1 млн. їхніх працівників — робота та зарплата, для корпорації — прибуток, а для України — послаблення газового зашморгу. Адже борги за газ перед РАТ «Газпром» після виходу на ринок ЄЕСУ невідомо наближалися до нульової позначки. Однак влітку 1997 року, після відставки П. Лазаренка, поточні борги ЄЕСУ перед Росією раптом оголошено урядом В. Пустовойтенка ледь не злочином проти економічної безпеки нашої держави. Коли припустити, що Пустовойтенко не знав, що багаторівневий складний виробничий цикл отримання за газ труб та компресорів потребує кількадесятих термінів, і що до кінця року ЄЕСУ остаточно розрахувалася б із «Газпромом», то він просто проявив некомпетентність. Якщо ж він усунув ЄЕСУ з ринку свідомо, то тільки тому, що корпорація відмовилася співпрацювати з партією влади, а її колишній президент Юлія Тимошенко розпочала власну політичну кар'єру і очолила опозиційний Кабінет міністрів.

Наслідки політичної розправи над процвітаючою ЄЕСУ не забарилися: газотрейдери відмовилися грати на газовому ринку за правилами чиновників і за кілька місяців Україну знову було втягнуто у прірву газових боргів, що перевищили вже наведені один мільярд доларів! Система виживання промислових підприємств, що її підтримувала ЄЕСУ, тоді вже розвалилася, а підприємства, які ледь почали спинатися на ноги, опинилися на межі банкрутства. Зниження виробництва та спрямування всіх наявних коштів на виплату закордонних (в тому числі й газових) боргів спровокували небачені раніше затримки з виплати зарплати не лише працівникам підприємств, а й бюджетникам. Те саме сталося й із пенсіями, іншими соціальними виплатами. Чи не занадто дорога ціна за політичні амбіції урядовців?

Нинішні новації на газовому ринку, такі, як тендери на продаж газу, можуть призвести до ще цинічнішого пограбування держави правлячою олігархією. Наприклад, 7 липня на подібному тендері 500 млн. куб. м газу АТ «Укргазпром» було продано за смішною ціною — 36 доларів США за 1 тис. куб. м. Половину того газу (250 млн. куб. м) отримали СП «Мега-Мотор» та ТОВ «Асканія». Цікаво, куди ці структури спрямують ту колосальну різницю між тендерною ціною газу та ціною, за яку наразі газ продається підприємствам (майже 95 доларів за 1 тис. куб. м)?

Між тим, влада кинула всю потугу державного апарату на остаточне знищення ЄЕСУ, яка, незважаючи на найнесприятливіші для діяльності умови за часів урядування Пустовойтенка, продовжувала успішно розвивати свій диверсифікований бізнес. Прагнучи знищити непокірну корпорацію, влада не гребує жодними методами. Наприклад, перший

віце-прем'єр України Анатолій Голубченко на підставі, м'яко кажучи, необ'єктивних вислідів перевірки діяльності корпорації рекомендував відмовитися від співпраці з ЄЕСУ... урядові Російської Федерації.

Іншим прикладом політичної атаки на корпорацію є блокування інвестицій ЄЕСУ в оновлення Харцизького трубного заводу, в результаті там різко знизився рівень виробництва, а Україна не лише не спромоглася здобути нові ринки збуту труб у Південній Америці та інших регіонах, а й послідовно втрачає традиційні ринки в Росії й інших країнах СНД.

На політичному рівні корпорацію переслідують найофіційніші новини в державі — УТН на першому національному телеканалі, які служачим подають сфабриковану у владних кабінетах тенденційну інформацію про діяльність колишнього президента ЄЕСУ, нині народного депутата та голови парламентського Комітету з питань бюджету Юлії Тимошенко.

Взагалі, розвиток подій навколо намагання знищити ПФК ЄЕСУ аж надто нагадує сценарій, за яким в Росії намагалися знищити РАТ «Газпром». Але в Росії Президент Єльцин ніколи не припускав знищення потужних економічних структур, хоч періодично і вивимував одні за рахунок інших. В Україні навіть найуспішніші структури, від діяльності яких залежить національна економічна безпека, піддаються тотальному винищенню за найменші спроби виявити ділову гідність і політичну незалежність від влади.

Тим дивніше, що вже протягом півтора року відсутності на посаді прем'єра П. Лазаренка, який нібито був єдиним гарантом успіху корпорації, нескінченних перевірок контролюючих органів, обливання брудом у пресі та намагання вчинити кримінальну розправу над ЄЕСУ, корпорація не стала на коліна, а її «злочинна діяльність» залишається не доведеною. Чи не тому, що навіть за таких умов владі важко довести те, чого в природі не існує?

Єдиним «успішним» наслідком тотального блокування діяльності ЄЕСУ стала економічна шкода національній економіці. З корпорацією співпрацювали більш як 4 тисячі українських та зарубіжних підприємств та комерційних структур. Серед них такі, як Міністерство оборони РФ, РАТ «Газпром», АТ «Укргазпром», залізничні та металургійні комбінати, машинобудівні та трубні заводи, банки та ін. В орбіті діяльності корпорації оберталися фінанси, що складали до 10% річного валового національного продукту України! Тепер всі взаємні зобов'язання колишніх партнерів порушено, ринки дестабілізовані, прибутки втрачені — політична кон'юнктура та кланові інтереси владної олігархії перемогли економічну доцільність.

Ідеологія занепаду

Виглядає, що розпочата півтора року тому атака на ЄЕСУ не завершиться, аж доки не зміниться існуюча влада. Це має стати

попередженням усім комерційним структурам та політичним силам України. Сьогодні засоби масової інформації, які за рідкісним винятком є тотально контролювані виконавчою владою, привчають народ до думки про відсутність альтернативи Леонідові Кучмі на майбутніх президентських виборах. Як раніше на знищення найпотужнішого політичного та економічного конкурента правлячого режиму — корпорації ЄЕСУ вся потуга державної машини сьогодні спрямовується на встановлення остаточного контролю над всією державою. Перефарбована у національні кольори колишня партгоспоменклатура фактично визнає лише один вид державної незалежності України: незалежність цієї номенклатури від колишньої центральної влади в Москві. Маніпуляції реформістською риторикою приховують притаманній владі відразу до будь-яких змін системи політичних та економічних відносин. Використовуючи гасло: «Хто не з нами, той проти нас!», нинішня влада диктує свою волю підприємцям, політикам, всьому суспільству. За таких умов виживають лише ті, кому влада створює режим найбільшого сприяння і надає, на шкоду національній економічній безпеці, нечувані пільги.

Поневоле режимом судової, виконавчої, а подекуди й законодавчої влади не спроможні ефективно опиратися безкарному порушенню законів. А силові структури та контролюючі органи за вказівками олігархії фальсифікують факти та порушують карні справи проти інакомислячих.

Тож не дивно, що жертвою пресингу стала така структура, як ЄЕСУ, стратегічним завданням якої було не обслуговування корисливих інтересів чільних представників правлячого режиму, а зміцнення політичної та економічної незалежності України. Об'єктивно ЄЕСУ втілювала ідеологію прагматиків-патріотів, переконаних прихильників ринкових реформ. Метою цієї ідеології є створення в Україні суспільства заможних людей, суспільства, що живе за демократичними нормами цивілізованого світу. І що б не робили сьогоднішні можновладці, а поява структур такого типу, як ЄЕСУ, є об'єктивно невідворотним процесом.

Ті, хто понад усе ставить вироблення, усвідомлення та відстоювання національних інтересів України, вже сформували опозиційний уряд і розробили понад 30 законопроектів, які можна вважати антикризовою програмою національного порятунку. Кінцева мета діяльності опозиційного Кабінету міністрів — розробка та ухвалення Верховною Радою концепції національних інтересів України, що мала б визначити стратегію держави до 2025 року. Суспільству пропонується створення коаліційного уряду національного порятунку, який об'єднав би всі відповідальні політичні сили і поклав край політичному протистоянню.

— Влада нам потрібна як менеджмент, що здатен шляхом глибокого аналізу виробити систему управлінських рішень, адекватно реагувати на всю сукупність внутрішніх та зовнішніх факторів, що впливають на нашу державу і суспільство, — вважає прем'єр опозиційного Кабінету міністрів Юлія Тимошенко. — Нам потрібна влада, яка віддає перевагу не агресії, а прогнозуванню та знешкодженню конфліктів. А ті, що вже є, необхідно розв'язувати, а не душити. Нам потрібні компроміс і консенсус, а не відродження тоталітаризму після короткої демократичної відлиги.

Світлана ПИСАРЕВСЬКА.

ПОНЕДІЛОК, 7 вересня УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 15.20, 16.05, 19.15, 20.15 Національний хіт-парад.
08.10 Док. фільм «Народження українського німого кіно».
09.10 Три крапки.
09.30 Фінансовий огляд.
09.40 Худ. фільм «Тринадцятий вагон».
11.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
12.00 УТН.
12.15 Концерт ансамблю «Юність».
12.45 Док. телефільм «Історія Києва». Фільм 12 — «Напередодні».
13.05 Мультифільм.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.25 Незнайний Чорнобиль.
15.40 Док. фільм «Я — Сергій Параджанов».
16.30 Мультисеріал «Кароліна та її друзі».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.45 Шоу Бенні Хілла.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Футбол від УТН.
22.25 Серіал «Водяні щури».
23.15 Три крапки.
23.30 Фінансовий огляд.
23.40 УТН.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Док. фільм «Тито та його зоопарк».
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Василь Симоненко. Світи близькі, світи далекі. Передача 3. Творчість Віктора Косенка.
11.55 Закон є закон.
12.00 Моя справа.
12.30 Телефільм «Срібний вік. Повернення із забуття».
13.25 Закон є закон.
13.30 Природа і ми.
14.05 Мультифільм.
14.15 Закон є закон.
14.20 Співає заслужена артистка України А. Вербицька.
14.45 Док. фільм «Право мати право».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Доктор Квін».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі дома».
17.30 Прем'єра серіалу «Район Беверлі Хіллз». 1 серія.
18.30 Прем'єра серіалу «Чиказька надія». 1 серія.
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Т. Хілл у пригодницькій комедії «Ренегат».
21.45 Гостросюжетний телесеріал «Поліція Нью-Йорку».
22.45 Монологи.
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Засвіти червоний ліхтар».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Подорожі тижня.
08.35 Прогноз погоди.
08.45 Уїк-енд.
09.15 Телесеріал «Поховані таємниці».
09.45 Мелорама.
10.30 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
11.20 Сміхотанорама.
11.55 Е. Сидихін, Г. Самохіна у бойовику «Російський транзит». 4 серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Вгадай мелодію.
19.10 «Давайте обговоримо» з М. Ганапольським. «Усиновлення в Україні».
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Н. Фатеева та І. Ясулович у комедії «Осінні спокуси».
22.15 Вчасно.
22.30 Англійський детективний серіал «Безмовний свідок-2».
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Подорожі.

23.50 Прогноз погоди.
Увага! У зв'язку з наданням телевізійного ефірного часу для проведення передвиборної агітації кандидатами в народні депутати, згідно з Законом України «Про вибори народних депутатів України», 7 вересня, о 20.55 худ. фільм «Осінні спокуси» не транслюватиметься на Київ і Київську область.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Шлягер представляє.
14.10 Тема тижня.
14.05 Худ. фільм «Гори димлять». 1 серія.
15.40 Співає В. Буймістер.
16.10 Док. фільм «Банк».
16.30 Півноч.
17.30 За київським часом.

«ТЕТ» і «КІІВ»

ТЕТ

07.10 СІТ
07.30 Медичний щотижневик
08.00 Дай п'ять
08.05 Корисні поради
08.10 Антресолька
08.30 Хрещатик
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат

КІІВ

09.30 Х/ф «Зачарування Бермудів»
11.00 Співає О. Богомолець, ч. 1
11.40 Поп-стоп
12.10 Просто собака
12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
12.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.55 Т/с «Спека у Лос-Анджелесі», с. 1
13.50 TV-шоу

КІІВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Стіни фортеці кризі століття

ТЕТ

16.30 Світ Аліси
16.50 Це — Ми!
17.20 Вогні цирку
18.15 Стиль від Ельзи
18.45 Т/с «Неш Бріджес»
19.40 «Бона Деа» — підлоги XXI століття
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Миські новини

КІІВ

21.30 Споживач
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Банкір-невдаха»
23.30 Комп'ютер X
23.45 Привіт... завтра

ІСТУ

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
09.00 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 5 серія
10.00 «Кабріолет». Художній телефільм. 5 серія
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
11.30 Золотий вік Північної Європи
12.00 «Межа особистості». Художній фільм. 1 серія
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 «Час Ч». Військовий тележурнал
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Нишпорки». Мультисеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультисеріал
17.30 Отак і живемо
17.55, 20.26, 22.56 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Футбольна планета. Тижневий огляд
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.30 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 6 серія
20.30 «Кабріолет». Художній телефільм. Заклучна серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 8 вересня УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 15.55, 18.50, 19.25 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».

09.10 Три крапки.
09.20 Футбол від УТН.
09.50 До 100-річчя від дня народження Н. Ужвій. Телевистава «Украдене щастя».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Фінансовий огляд.
12.25 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.

12.55 Док. телефільм «Історія Києва». Фільм 13 — «Відгомін».
13.15 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультифільм на замовлення.
16.05 Док. телефільм.
16.30 Мультисеріал «Кароліна та її друзі».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.00 Саме той.
19.30 Серіал «Царівна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.

21.55 Худ. фільм «Три історії».
23.35 Три крапки.
23.50 Фінансовий огляд.
00.00 УТН.
00.20 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.20 Закон є закон.
10.25 Мультифільм.
10.35 Освітній канал. Культура Київської Русі. Світи близькі, світи далекі. Передача 4. Урок англійської мови № 1.
11.45 Телефільм «Художник Олександр Мурашко».
11.55 Закон є закон.
12.00 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.30 Дім і стиль.
13.00 Світло.
13.20 Закон є закон.
13.25 До 100-річчя Н. Ужвій. Відеофільм-вистава «Ретро».

14.55 Закон є закон.
СТУДІЯ «1+1»
07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі дома».
17.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз». 2 серія.
18.30 Серіал «Чиказька надія». 2 серія.
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Е. Гарін у комедії «Кайн XVIII».
21.45 Сам собі режисер.
22.15 Серіал «Район Мелроуз».

23.15 ТСН.
23.45 «Пропорт».
00.15 Нічний кінозал представляє. Гангстерський фільм «Скажений пес Колл».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Ранкова інформаційно-розважальна програма «Раночок».
09.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.10 «Давайте обговоримо» з М. Ганапольським. «Усиновлення в Україні».
09.50 Телесеріал «Поховані таємниці».
10.20 Вгадай мелодію.
10.50 Телесеріал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
11.40 Мультифільм «Хто поїде на виставку».
11.55 Е. Сидихін, Г. Самохіна у бойовику «Російський транзит». 5 серія.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Вгадай мелодію.
19.10 Тема.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 А. Вертинська, В. Коренев у фільмі «Людина-амфібія».
22.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.40 Битва безсмертних продовжується у серіалі «Горець-5».
23.40 Подорожі.
23.45 Час кіно. Фільм Й. Стеллінга «Стрілочник».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Люди і долі. Лео Моль.
14.05 Музична програма.
14.35 Худ. фільм «Гори димлять». 2 серія.
15.45 Кіноконцерт.

15.55 Док. фільм «Сліди покоління в пам'ятниках Києва».
16.25 «Це довге, довге життя».
17.00 Макс Ернст.
17.30 За київським часом.

«ТЕТ» і «КІІВ»

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Миські новини
07.35 Антресолька
07.50 Корисні поради
07.55 Джазова ретроспектива

КІІВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Хі-хі та ха-ха
09.05 Зроби себе
09.35 Х/ф «Банкір-невдаха»
11.05 Вогнеборці
11.25 М/ф
11.35 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 3
12.25 Анонс

ТЕТ

12.30 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
12.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!
13.00 Т/с «Неш Бріджес»
13.55 TV-шоу
14.05 Посольства в Україні представляють. Великобританія
14.35 «И буянит кровушка у души на дне». О. Малинін
15.30 Ім'я. В. Сергеев

КІІВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.50 «Нехай вам буде комфортно»
17.00 В об'єктиві Польща
17.30 Арт-афіша
18.00 Творча лабораторія
18.30 Столиця
18.45 Все про податки
19.00 Поїхали
19.25 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 4
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Новини шоу-бізнесу
21.45 Миські новини
22.00 Х/ф «Жінка для всіх»
23.35 Муз. фільм «Ось і літо промайнуло...»
00.35 Вернісаж
00.50 Х/ф «Напружена атмосфера»

ІСТУ

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 6 серія
10.00 «Кабріолет». Художній телефільм. Заклучна серія
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
11.30 Візит. Копенгаген, круїз по Нілу
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Нишпорки». Мультисеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультисеріал
17.30 Від «Перехрестя» до успіху
17.55, 20.26, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Мистецький канал «Територія А». Музичний тижень
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.30 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 7 серія
20.30 «Сьома авеню». Художній телефільм. 1 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 ДСС представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 9 вересня УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 08.40, 11.25, 18.50 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.20 Фінансовий огляд.
09.30 Худ. фільм «Дорога нікуди».
10.45 Нове покоління.
11.15 Мультифільм.

11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Хто в домі хазяїн?
13.15 Діловий канал.
14.00—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».

15.00 УТН.
15.15 Вітражі.
16.00 Моя справа.
16.30 Мультисеріал «Кароліна та її друзі».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти темряви».
18.00 УТН.
18.20 Серіал «Час кохати».
19.00 Саме той.
19.25 Серіал «Царівна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Простакі».
23.40 Національний хіт-парад. Хіт року.

00.10 Три крапки.
00.25 Фінансовий огляд.
00.35 УТН.
00.55 Серіал «Злочин з багатьма невідомими».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Палаці Південнобережжя. Суук Су.
10.40 Освітній канал. Михайло Грушевський. Світи близькі, світи далекі. Передача 5. Урок французької мови № 1.
11.45 Закон є закон.
11.50 Мультифільм.
12.00 Аудиторія. Права дитини. Передача 1.
12.30 Худ. телефільм «Акваріум». 1 серія.
13.20 Оранта.
13.45 Зелена книга.
14.05 Закон є закон.
14.10 Док. телефільм «Іларіон Свенціцький. В поході віків».
14.40 Закон є закон.
14.45 Співає заслужена артистка України О. Добрянська.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з 1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі дома».
17.30 Серіал «Район Беверлі Хіллз». 3 серія.
18.30 Серіал «Чиказька надія». 3 серія.
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Пригодницький фільм «Рідкісний вид».
21.45 Верка Сердючка в програмі «СВ-2000».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал представляє. Фільм 3. Хусарика «Синдбад».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 «Раночок».
09.00 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
09.40 Вчасно.
09.55 Вгадай мелодію.
10.25 Телесеріал «Літо наших надій». Заклучна серія.
11.10 Тема.
11.50 Бойовик «Російський транзит». 6 серія. Заклучна.
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Лі кумедні тварини.
19.10 «Людина в масці».
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Виправданний ризик у драмі «Правосуддя».
22.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.40 Віс'єн Лі у фільмі «Анна Кареніна».
01.00 Подорожі.
01.10 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 «Світло». Художник В. Батурин. 1 частина.
13.50 Худ. фільм «Операція «Контракт»».
15.15 «Світло». Оперні співаки І. Перчанська та А. Швачка.
15.55 Живопису живий вогонь.
16.25 Пісні А. Горчинського співає Л. Недін.
16.55 Невгамовний. М. Амосов.
17.30 За київським часом.

«ТЕТ» і «КІІВ»

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Миські новини

07.40 Антресолька
07.55 Корисні поради
08.00 Атлетик-рев'ю
08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Щоденник виставки. «Індустрія пивобезалкогольних напоїв»
09.00 Творча лабораторія

ТЕТ

09.30 Новини шоу-бізнесу
09.55 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», вип. 14
10.15 М/ф
10.25 Співає О. Богомолець, ч. 2
10.55 Балет — любов моя. А. Вівальді. «Пори року»
11.45 Простіше простого
12.15 TV-шоу
12.25 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.30 Х/ф «Жінка для всіх»

КІІВ

14.00 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 4
14.55 Добрі новини
15.10 ЛПМ
15.55 А ми самі з вусами
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 М/ф
16.45 Душа до душі
17.10 Р. Кофман та його друзі. Н. Гутман
18.20 Театр на долонях
18.50 «Золіс» — світ тканин
19.00 Т/с «Неш Бріджес»
19.55 Трансформа
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Миські новини

КІІВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Щоденник виставки. «Індустрія пивобезалкогольних напоїв. Реклам-98»
22.20 Х/ф «Безвихідне становище», с. 1
00.00 Ровесник
00.15 Експрес-інформ
00.30 Комп'ютер X
00.45 Привіт... завтра

ІСТУ

07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Від «Перехрестя» до успіху
09.00 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 7 серія
10.00 «Сьома авеню». Художній телефільм. 1 серія
11.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
11.30 Мистецький канал «Територія А». Музичний тижень
12.00 Майстри ілюзій
13.00 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
14.00 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Кегні і Лейсі». Телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 «Нишпорки». Мультисеріал
17.00 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультисеріал
17.30 «Команда ДіГ». Мультисеріал
17.55, 20.26, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 Крила
18.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал
19.30 «Аппо Доміні» (Року Божого...) Багатосерійний художній фільм. 8 серія
20.30 «Сьома авеню». Художній телефільм. 2 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 «Вольво» і «Вікінг-Мотор» представляють: Автореферат
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 10 вересня УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.

телефільм «Гур-

канал.
національна ака-
у України. Елек-
м'ютерна газе-
всім».

р'я.
серіал «Кароліна
«Чи боїшся ти

Час кохати».
Чемпіонат Ук-
ивбас» — «Ди-
казка.

льм «Зорн».
пкі.
вий огляд.

«Злочин з ба-
відомими».

Т-2

онс.
закон.
о захопленн.
й катч. Три-
спад Світі
віті...кі. Пе-
Іван Козлов-

закон.
рія. Смертна ка-
рія. Передача

елефільм «Аква-

рія.
закон.
дарство Криму.
оп. телефільм

народна артис-
А. Кудлай.
закон.

ські горизонти.

Я «1+1»

ма «Сніданок з

«Рай Мелро-

«Марія».
програми УТ-2.

дома».
«Район Беверлі

серія.
ал «Чиказька

серія.

едстав-

жетний

вали».

«Район Мелро-

кінозал пред-

Худ. фільм

голі».

Т-3

ТЕР»

ок.
ини.

погоди.

йна патрульна

туація.

ня світу» з О.

Аугусто

ріал «Звані

ні тварини.

ся і співай!

ний центр мо-

даній ризик у

авосуддя».

світу.

ини.

Програми об-

на регіональних

ини.

ріал «Поховані

настрій.

стичний серіал

останній

казка.

національна програма

«Час».

рт.

погоди.

р Р. Бартон у

08.20 Міські новини

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 Щоденник виставки.
«Реклама-98»
09.10 Експрес-інформ
09.25 Комп'ютер Х
09.40 Х/ф «Безвихідне стано-
вище», с. 1
11.20 Ровесник
11.35 Обличчя Батьківщини
12.00 Чорний квадрат

ТЕТ

12.30 Телекурс німецької мо-
ви «Ailes Gute!», вип. 14
12.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.55 Т/с «Неш Бріджес»
13.50 TV-шоу
14.00 Муз. програма «Ось і лі-
то промайнуло...»
15.05 Безсмертні скарби Ук-
раїни
15.30 М/ф
16.00 «Русские звезды»

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 М/ф
17.15 Хі-хі та ха-ха
17.30 Лейпціг — побратим Ки-
єва
17.55 Збережімо здоров'я
18.15 Казка біля нічника
18.25 В. Щербачов представ-
ляє...
18.55 Зроби себе
19.25 Т/с «Хороші хлопці, по-
гані хлопці», с. 5
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Чіз
21.45 Міські новини
22.00 Х/ф «Готель «Нью-Хем-
пшир»
23.55 35 хвилин джазу
00.30 Вернісаж
00.45 Х/ф «Король шахраїв»

ICTV

07.00 Мистецький канал «Те-
риторія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Крила
09.00 «Аппо Доміні» (Року Бо-
жого...) Багатосерійний
художній фільм. 8 серія
10.00 «Сьома авеню». Худож-
ній телефільм. 2 серія
11.00 «Шпигунські пристрас-
ті». Комедійний теле-
серіал
11.30 «Команда ДІГ». Мульт-
серіал
12.00 Разом з Вами. Розва-
жальна програма
13.00 «Повітряний вовк». При-
годницький телесеріал
14.00 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижневик
14.30 «Кегні і Лейсі». Теле-
серіал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 «Нишпорки». Мульт-
серіал
17.00 Чарівний світ Діснея:
«Навіжений». Мультсеріал
17.30 Фабрика снів
17.55, 20.26, 22.55 Головні
події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина
погода
18.00 Пані. Стиль життя
18.30 «Повітряний вовк». При-
годницький телесеріал
19.30 «Аппо Доміні» (Року Бо-
жого...) Багатосерійний
художній фільм. 9 серія
20.30 «Сьома авеню». Худож-
ній телефільм. 3 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА
«Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросю-
жетний телесеріал
23.00 Супербол
23.30 Футбольна планета
00.00 Мистецький канал «Те-
риторія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на
завтра

П'ЯТНИЦЯ,

11 вересня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.05, 12.45, 15.35, 19.20,
20.25 Національний хіт-
парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
08.40 Три крапки.
08.50 Фінансовий огляд.
09.00 Телефільм «Сповідь пе-
ред учителем».
10.35 Мультфільми.
11.00 Док. фільм «Розквіт ук-
раїнського німого кіно».
12.00 УТН.
12.15 Відкриваємо Біблію.
13.15 Діловий канал.
14.00-14.45 Національна ака-
демія наук України. Елек-
тронна комп'ютерна газе-
та «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Вісник енергетики.
15.40 Мультфільм.
16.00 Сім'я.
16.30 Мультсеріал «Кароліна
та її друзі».
17.00 Серіал «Чи боїшся ти
темряви».
18.00 УТН.

18.20 Серіал «Час кохати».
19.25 Серіал «Анекдотида. Іс-
торія Одеси в анекдотах».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Худ. фільм «Кордье. По-
ранена пам'ять».
23.40 Три крапки.
23.55 Фінансовий огляд.
00.05 УТН.
00.25 Серіал «Злочин з ба-
гатьма невідомими».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телеканал «Право».
11.05 Мультфільм.
11.25 Закон є закон.
11.30 «Берег любові». Естрад-
ний концерт.
12.15 Закон є закон.
12.20 Худ. телефільм «Аква-
ріум». 3, 4 серії.
14.00 Україна сьогодні.
14.30 Закон є закон.
14.35 Світоч.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з
«1+1»
08.00 Телесеріал «Доктор
Квін»
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Не всі дома».
17.30 Серіал «Район Беверлі
Хіллз». 5 серія.
18.30 Серіал «Чиказька
надія». 5 серія.
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представ-
ляє. Гостросюжетний
фільм «Тумбстоун».
22.15 Серіал «Неш Бріджес —
поліцейський із Сан-
Франциско».
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал пред-
ставляє. Худ. фільм
«Церемонія».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
08.30 Життя серед життя.
09.00 Телесеріал «Поховані
таємниці».
09.30 Мультфільми серії
«Вінні Пух».
10.10 Джентльмен-шоу.
10.40 Детектив братів
Вайнерів. І. Костелев-
ський у фільмі «Вхід до
лабіринту». 1 серія.
11.50 І. Федорова у програмі
«Жіночі історії».
12.20 Навколо світу.
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми об-
ласних та регіональних
телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані
таємниці».
18.40 Гарний настрій.
18.50 Поле чудес.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма
«Подорожі». «Час».
20.40 Інтерспорт.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Великі сищики. Колом-
бо у детективі «Смерть в
об'єктиві».
22.35 «Обличчя світу» з О.
Ткаченко. Жак Ширак.
23.05 Кохання з першого пог-
ляду.
23.40 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.
23.50 Подорожі.
00.00 Про це... у комедії
«Чоловіки, жінки, коханці».
01.55 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 «Світоч». Народна май-
стриня Софія Гоменюк.
13.45 Док. фільм «Спогад про
УПА». Фільм 2 — «Розрита
могила».
14.55 Док. фільм «Десятинна
церква».
15.05 «Плюс-мінус 60». Собачі
радість й печаль...
15.40 Шлягер представляє.
16.30 Крила.
17.00 Естафета.
17.15 Тема тижня.
17.30 За київським часом.

«ТЕТ» І «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Міські новини
07.40 Антресолька
08.00 Корисні поради
08.05 Вернісаж
08.20 Музика на каналі

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Місто майстрів
09.05 «Нехай вам буде кольо-
рово»
09.15 Добрі новини
09.30 М/ф
09.50 Х/ф «Готель Нью-Хем-
пшир»
11.40 Медичний щотижневик
12.10 Телекурс німецької мо-
ви «Alles Gute!», вип. 14
12.30 Джаз-степ, танц-
КЛАС!

12.35 Концерт О. Розенбаума
13.50 TV-шоу

КИЇВ

14.00 Т/с «Хороші хлопці, по-
гані хлопці», с. 5
14.50 В. Щербачов представ-
ляє...
15.20 Вікна у світ
15.50 А ми самі з вусами
16.20 Анонс

ТЕТ

16.30 М/ф
16.45 Решето. Група «Меч-
тат»
17.45 Блеф-клуб
18.25 Світ Аліси
18.45 Т/с «Неш Бріджес»
19.40 «Бона Деа» — підлоги
XXI століття
19.50 Це — Ми!
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
20.55 Корисні поради
21.00 Антресолька
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Почім?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Безвихідне стано-
вище», с. 2
23.40 Чорний квадрат
00.10 Експрес-інформ
00.25 Комп'ютер Х
00.40 ЛПМ. Астрологічний
прогноз

ICTV

07.00 Мистецький канал «Те-
риторія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Отак і живемо
09.00 «Аппо Доміні» (Року Бо-
жого...) Багатосерійний
художній фільм. 9 серія
10.00 «Сьома авеню». Худож-
ній телефільм. 3 серія
11.00 «Шпигунські пристрас-
ті». Комедійний теле-
серіал
11.30 Модний час
12.00 Шлягер, бо шлягер
13.00 «Повітряний вовк». При-
годницький телесеріал
14.00 Пані. Стиль життя
14.30 «Кегні і Лейсі». Теле-
серіал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 «Нишпорки». Мульт-
серіал
17.00 Чарівний світ Діснея:
«Навіжений». Мультсеріал
17.30 Краса і гармонія
Львівської опери (ТК
«Міст»)
17.55, 20.26, 22.55 Головні
події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина
погода
18.00 Візит. Швейцарія. ч.2,
крузі Червоним морем.
ч.3
18.30 «Повітряний вовк». При-
годницький телесеріал
19.30 «Аппо Доміні» (Року
Божого...) Бага-
тосерійний художній
фільм. 10 серія
20.30 «Сьома авеню». Худож-
ній телефільм. 4 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Ві-
кна»)
22.00 «Ренегат». Гостросю-
жетний телесеріал
23.00 Валентин Щербачов
представляє...
23.30 Час «Ч». Військовий те-
лежурнал
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на
завтра

СУБОТА,

12 вересня

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнстика.
07.45 Людина на землі.
08.15, 15.20, 16.55, 20.30 На-
ціональний хіт-парад.
08.20 Мультфільм.
08.30 Хто в домі хазяїн?
09.00 Серіал «Маленький бро-
дзяг».
09.30 Сніданок меломана.
10.00 Худ. фільм «Гидке ка-
чення».
10.50 Зіркі, на сцену!
11.20 Док. фільм «Довженко.
Фотоетюд».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Наук.-поп. серіал «Кас-
кадери».
13.05 Хорові твори сучасних
українських композиторів.
14.20 Док. фільм «Планета
Пригода». Екстремальні
ситуації.
14.45 Прес-кур'єр.
15.00 УТН.
15.25 Серіал «Команда Ака-
пулько».
17.00 Від «Перехрестя» — до
успіху.
17.30 Мое.
18.00 УТН.
18.20 Співає народний артист
України А. Солов'яненко.
18.55 Худ. фільм «Мільйон у
шлюбному кошику».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.55 Серіал «Лейтенант Рок-
ка».
22.45 Вітражі.
23.30 Національний хіт-парад.
Топ-10.

00.00 УТН.
00.20 Худ. фільм «Виклик до-
дому».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал. Му-
зична подія. Молодіжні
новини. Ток-шоу
«Асоціації». Музичні нови-
ни.
12.10 Україна аграрна.
12.25 Закон є закон.
12.30 Дім і стиль.
13.00 Клуб-700.
13.30 Оранта.
14.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Парад улюблених кінос-
тричок. Комедія «Каїн
ХVIII».
08.30 Серіал «Втеча з Юпіте-
ра».
09.00 Доброго ранку, країно!
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Пісня року».
17.00 Пригодницький серіал
«Ксена — принцеса-воїн».
18.00 «Як стати зіркою».
18.30 Серіал «Рятувальний
патруль».
19.30 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представ-
ляє. Гостросюжетний
фільм «Рік Дракона».
22.15 Серіал «Цілком таємно».
23.15 ТСН.
23.40 Нічний кінозал для до-
рослих представляє.
Фільм Р. Варньє «Фран-
цузька жінка».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Дітвора.
09.30 Каламбур.
10.00 На перший погляд.
10.25 Ранкова пошта.
11.00 Смак.
11.20 Є. Шифрін у програмі
«Горище».
11.50 Фан-клуб.
12.20 Телевізійний центр мо-
ди.
12.50 Життя серед життя.
13.20 В гостях у казки. «Казка,
яку розповіли уночі».
14.35 Грай, гармонь улюбле-
на!
15.05 Спорт-тайм.
15.35 Т. Дороніна у фільмі
«Валентин і Валентина».
17.25 Серіал «Спецпідрозділ
«Пасифік»».
18.15 Національна лотерея.
18.20 Знаменита комедія
«Пригоди містера Піткіна
у лікарні».
20.00 Інформаційна програма
«Подорожі». «Час».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 К. Денюв, Ж.-Л.
Трентінья у кримінальній
драмі «Велика насолода».
22.40 Прем'єра музично-роз-
важального шоу.
23.35 Мультфільми для до-
рослих «Дафна», «Німфа
Салмака».
23.55 Історія кохання у фільмі
«Барселона».
01.35 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 За київським часом.
08.30 Християнська програма
«Це твій день».

«ТЕТ» І «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Міські новини
07.35 Антресолька
07.50 Корисні поради
07.55 Джазова ретроспектива
08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Почім?
09.00 Експрес-інформ
09.15 Комп'ютер Х
09.30 Арт-афіша
10.00 Зоряне меню
10.30 Х/ф «Безвихідне стано-
вище», с. 2
12.10 Усмішка. А. Демчук

ТЕТ

12.30 Поп-стоп
13.00 Світ людини. Медицина
13.30 Вогні цирку
14.25 М/ф
14.40 Земля і небо Києва. Ки-
ївський монолог
15.15 «Золіс» — світ тканин
15.25 Простіше простого
15.55 Ток-шоу «Жінка на всі
100?»

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.55 Нон-стоп рандеву
17.35 Київ, Україна. Світ
18.05 Добрі новини
18.20 Лакмус життя
18.30 М/ф
18.45 Хі-хі та ха-ха
18.55 Кіноколо
19.15 Столиця
19.30 Кіногоскоп
20.00 Казка біля нічника
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Корисні поради
20.55 Спати час
21.15 Міські новини
21.30 Стиль від Ельзи

21.55 Ласкаво просимо до
«Брикостайлу»
22.00 Т/с «Спека в Лос-Ан-
джелесі», с. 4
23.00 Чіз
23.30 Імперія пристрасі
00.10 Х/ф «Операція «Тушонка»

ICTV

07.00 «Разом з Вами». Розва-
жальна програма
08.00 Вісті
08.28 Миколина погода
08.30 Крила
09.00 «3 x 4». Найкумедніше
домашнє відео
09.30 «Команда ДІГ». Мульт-
серіал
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Кіножурнал «Єрлаш»
11.00 «Вавилон-5». Космічний
суперсеріал
12.00 Краса і гармонія Львів-
ської опери
12.30 Серіал «Золотий вік кун-
фу». Фільм «Повернення
дракона»
13.55 Автоперегоні «Форму-
ла-1». Кваліфікація
15.00 Супербол
15.30 Валентин Щербачов
представляє...
16.00 Футбольна планета.
Тижневий огляд
16.30 ДСС представляє:
Спортивний тижневик
17.30 «Вавилон-5». Космічний
суперсеріал
18.30 «Межа особистості».
Художній фільм. 2 серія
19.30 Фабрика снів
20.00 Модний час
20.30 Люди. Інформаційно-
публіцистичний тижневик
(ТІА «Вікна»)
21.00 «3 x 4». Найкумедніше
домашнє відео
21.30 «Голокост. Історія роди-
ни Вайсів». Художній
фільм Фільм третій «Оста-
точне рішення»
23.10 «Хмарочос». Музична
програма
00.00 «Місто привидів».
Художній фільм
01.15 Програма передач на
завтра

НЕДІЛЯ,

У номер

● Одеса

Усі баритони — в гостях у нас

Святковим гала-концертом на Потьомкінських сходах Одеси, що відзначає свою 204-ту річницю, відкрився міжнародний фестиваль оперного мистецтва «Золота корона». На ньому виступатимуть найкращі оперні солісти Італії, Австрії, Росії, Білорусі, Молдови, України. Вони виконають твори з репертуару Енріко Карузо, а також багато інших шедеврів вітчизняної і зарубіжної класики, неаполітанські, українські, молдовські й російські пісні та романси.

Такий великий музичний форум відбувається в Україні вперше. Його присвячено 125-річчю з дня народження славного співака Енріко Карузо. Протягом семи днів одесити й гості міста слухатимуть тенорові партії зірок світового оперного мистецтва у виставах «Бал-маскарад» і «Ріголетто» Д. Верді, «Юланта» П. Чайковського, «Кармен» Ж. Бізе, «Паяци» Р. Леонкавалло і «Сільська честь» П. Масканьї. В одній із вистав очікується участь знаменитого київського баритона Івана Пonomarenка.

● Полтава

Семафор дав «зелений»

Вже наступного року із столиці до Полтави можна буде дістатись електропозом. Проміжним етапом для досягнення цієї мети стала електрифікація 30-кілометрового відрізка дороги Лубни—Ромодан. Тепер до обласного центру залишилося прокласти ще 130 км електромережі залізницею, освоївши майже 200 млн. гривень.

Інтерв'ю з головним інженером Південної залізниці В. Остапчуком читайте на 11-й стор.



У ФУТБОЛ, А НЕ В ПОЛІТИКУ гратимуть завтра збірні України і Росії

Спорт

Сьогодні до Києва приїшла збірна команда Росії. З власним кухарем і... охороною. Як пояснив кореспондентів газети «Спорт-експрес» президент Російської футбольної спілки (РФС) В'ячеслав Колосков, це зроблено з огляду на те, що очікують гри підвищених емоцій. А можливо, керівників російського футболу налякав рекламний ролик, що його настирливо крутили на одному з каналів українського телебачення. Диктор попереджав: мовляв, дехто вже пахвалиться, що посадять нас, збірну України, на своєму полі в калюжу. А, либонь, фанат з обличчям, не спотвореним інтелектом, відповідає: «Хлопці, та ми їм настукаємо». Не знаю, чи побіжать після цього уболівальники до кас стадіону чи вирушать до спортивних магазинів по боксерські рукавички й хокейні клюшки, аби «настукати» москалям. Таке підігрівання пристрастей

тей навколо цікавої спортивної події недоречно.

Так само, як недоречно і спроба деяких керівників надати завтрашньому матчеві політичного забарвлення. Ми це вже проходили. Коли радянські спортсмени виїздили на важливі змагання, то мусили демонструвати, крім майстерності й фізичної підготовки, переваги нашого способу життя і невинне піклування партії та уряду в нашій країні під чиймось особистим керівництвом.

От і тепер чуємо знайоме: мовляв, матч збірних України і Росії виходить за рамки спортивного заходу, і виграш нашої команди розглядатиметься як важлива політична подія. Так і кортить запитати: а поразка як розглядатиметься? Адже м'яч круглий, і його шляхи несповідимі, — про це мають пам'ятати ті, хто на перемозі нашої команди хоче нажити собі політичний капітал.

До речі, про те, що не треба змішувати спорт з політикою, висловилися й головні тренери збірних команд: Йожеф Сабо відразу після жеребкування, коли стало відомо, що Україні треба буде грати з Росією, а Анатолій Бишовцев — перед відльотом до Києва. І без того зрозуміло: футболісти й без політичної інформації та її підґрунтя розуміють важливість стартового матчу і намагатимуться показати на полі майстерність, волю до перемоги, тактичну й фізичну перевагу над суперником. Але тільки на полі, а не за його межами.

І дуже не хотілося б, щоб до спортивної боротьби на полі долучилася «війна» прапорів і гербів на трибунах стадіону та вулицях Києва. Російських уболівальників, як і належить, треба зустріти з українською гостинністю, а не провокувати їх на витівки, що можуть потягти за собою штрафи

та інші санкції з боку УЄФА. До того ж не слід забувати: збірну України очікує гра у відповідь в Москві... * * *

Учора народний депутат України, почесний президент клубу «Динамо» Григорій Суркіс був на «прямій лінії» з читачами газет «Молодь України» і «Український футбол». Багато які запитання уболівальників стосувалися не тільки стану справ у «Динамо», а й у збірній. Адже до її складу увійшли 12 динамівців, і від їхньої фізичної форми та настрою залежатиме результат матчу Україна — Росія. Григорій Михайлович заспокоїв усіх: настрої у хлопців бойовий. Вони готові успішно виступити і у збірній, і в Лізі чемпіонів. Любителі футболу привітали Григорія Михайловича і з його сьогоднішнім днем народження, подякували за те, що він доклав чимало сил для повернення улюбленому клубові колишньої слави і авторитету в Європі. До численних привітань і побажань шастя, міцного здоров'я, сил та енергії приєднуються й журналісти нашої газети.

Олександр НІКОЛАЄНКО.

«Розмова біля моря»



Назва невеликої експозиції живопису молодика, майстерність, надтої київської художниці Ірини Сичок у галереї

«Грифон» може ввести в оману тих, хто очікує побачити щось на зразок «Дев'ятого валу». Ні, Айвазовський сюди не зазірав. Підхід до теми моря тут зовсім інший. Але, як на мене, не менш цікавий.

Іра народилася і мешкає в Києві. У 1987 році успішно закінчила Республіканську художню школу імені Т. Шевченка, а чотири роки тому — Українську академію мистецтв (факультет монументального живопису). Брала участь у п'яти всеукраїнських виставках.

Здається, у Ірини гарне майбутнє не тільки тому, що вона має природний смак художника, майстерність, надтої київської художниці бану в процесі навчання. Є у неї ще одна дуже важ-



лива якість — велика працелюбність.

— Я свідомо обирала факультет монументального живопису, — каже Іра. — Більше свободи, більше складності, зв'язок з архітектурою, з просторовим середовищем. Усе це приваблює мене. На жаль, нині майже немає замовлень на монументальні твори і моя опора — станковий живопис.

У неї розмашистий,

сильний мазок. І ось це поривання нашою думкою, яким тісно в межах післявиставкових вражень. Більше б уваги таким молодим обдаруванням та підтримки тут, удома! Тоді, дивись, Україну знали б не лише «завдяки» Чорнобилі, а й силі народжених тут талантів.

Георгій НЕСТЕРЕНКО.

На знімках: Ірина Сичок та її робота.

Фото автора.

Конкурси

Заграй мені, бандуристе!

Традиційне свято кобзарського мистецтва відбулося в Канєві. У конкурсі взяли участь солісти, тріо, ансамблі, навіть капели бандуристів. Прикметно, що серед учасників кобзарського дійства було багато молоді: учнів музичних шкіл та студентів музичних училищ.

За визначенням журі, високу професійну майстерність засвідчили ансамбль бандуристів Уманського музичного, тріо бандуристів Канівського культосвітнього училищ, капели бандуристів із Городища та Шевченківської школи мистецтв Звенигородського району.

Окрасою свята став виступ чудового черкаського тріо бандуристок «Вербена» у складі заслужених артисток України Лідії Зайнчківської, Людмили Ларикової та Ольги Катини.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Без зарплати, зате з вісником...

«Методичний вісник-98» — видання, яким напередодні нового навчального року порадували вчителів-словесників управління освіти Кіровоградської обласної адміністрації, Інститут удосконалення вчителів та обласний навчально-методичний кабінет профтехосвіти. Вісник розрахований на вчителів української мови та літератури. У ньому надруковані варіанти уроків, позакласних годин, сценарії свят, концертів, присвячених українській мові, пісні, вірші, цитати відомих майстрів слова та інші цікавинки. Кіровоград.

Архітектура

Відкопали міст через ... епохи

Під час проведення чергової реконструкції Луцька міська влада вирішила відкопати старий міст, що майже 50 років тому був засипаний змлею. А знаходиться він в самому центрі міста, неподалік Луцького замку, де колись протікала притока річки Стир — Глушцець. Старожилі ще пам'ятають, що тут бетонний міст підіймався над водою майже на п'ять метрів. Саме з цього мосту у всій своїй красі можна було бачити старовинні мурі і вежі замку.

Цікава історія мосту, який лучани завжди називали Глушцецьким. На цьому місці з шістнадцятого століття діяв один із в'їздів у стару частину Луцька. Архівні документи свідчать, що тут були брама, сторожова башта, митна сторожа. Адже Луцьк був острівним містом, оточений рукавами річок. Нині Луцькі болота осушено. А Глушець, де ще на початку ХХ століття плавали на човнах, повністю засипаний. На місці нинішньої площі, що біля Христо-Воздвиженської церкви, останній добротний дерев'яний міст через річку було збудовано в 1890 році. Саме тоді до Луцька на військові маневри приїжджав російський цар Олександр III. Пізніше тут спорудили бетонний міст, якому поляки дали назву імені Болеслава Хороброго. Парапети мосту у 1926 році прикрасили скульптурними зображеннями діячів польської культури — Юліуса Словацького, Генріка Сенкевича, Тадеуша Чацького, Юзефа Ігнація Крашевського. А 1938 року, коли Глушець перестав існувати, міст потроху втратив своє призначення. У п'ятдесятих роках його просто засипали змлею. Невідомо лише, куди зникли скульптурні зображення.

— Слава Богу, що тодішні керівники міста не зруйнували цю інженерну споруду, — розповів виконуючий обов'язки головного архітектора міста Леонід Герасим'юк. — Хоч мосту і не було видно, але всі ці роки він служив людям. Коли ми звільнили його від землі, то побачили, що міст добре зберігся. На його підземній частині за стільки років навіть не обсіпалася штукатурка. Ось і було вирішено до Дня незалежності України зробити лучанам і гостям міста подарунок: відкопати цю частину старого мосту, відновити на ньому декоративну огорожу, встановити ліхтарі, у розташованому поряд скверіку провести благоустрій. Ми облаштували поглиблений на два метри оглядовий майданчик, з якого можна бачити відкриту частину мосту, відчувати подих історії.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Волинська область.

Шпигуноманія чи політичний розрахунок?

ДНЯМИ ІТАР-ТАКС поширив «смажену» інформацію. Її суть зводиться до того, що Україна мимоволі «допомагає» неприязним до росіян силам збирати секретні дані про російські протикорабельні ракети, випробування яких саме відбувається на Феодосійському морському полігоні.

А ймовірність виток інформації, стверджує агенція з посиланням на непередставлених «фахівців російського ВПК», значно зросла, відколи Україна почала проводити на Чорному морі навчання із залученням кораблів країн НАТО. «Розробники новітніх російських протикорабельних ракет вважають, — передає ІТАР-ТАКС, — що «знімання» параметрів морської зброї під час вогневих запусків може вестися зі спеціальних плаваючих буїв, оснащених супутниковими системами передавання даних». Якій саме країні може належати це багатство, «фахівець» повідомити відмовився. Втім здогадатися

ся неважко — вибір великий.

Коментуючи на прохання кореспондента «ГУ» цю інформацію, начальник прес-служби Міноборони Сергій Нагорнянський заявив, що українські війська ППО та берегова охорона ретельно контролюють акваторію Чорного моря. Тому буї із супутниковими системами обов'язково помітили б. Одне слово, повідомлення вельми сумнівне.

У прес-центрі СБУ повідомили таке. Відповідно до певних міждержавних угод українські спецслужби здійснюють заходи щодо захисту державних таємниць країни, яка, як от нині Росія, проводить випро-

бування своєї зброї на території України. Але жодних спецпристроїв поблизу полігону помічено не було і з жодними претензіями щодо наявності таких росіяни не зверталися. Співрозмовники також зазначили, що, власне, вся інформація ІТАР-ТАКС побудована лише на припущеннях, а не на фактах. Адже не наведено прикладів захоплення «шпигунського» буя, з якого «може вестися», як там написано, знімання даних, нічого не відомо і про фіксування шпигунської роботи російськими спецслужбами. А радіоелектронна розвідка нині так розвинута, що спостереження мають змогу вести будь-звідки.

Можна, втім, помітити деякі особливості появи сенсаційної інформації. «Випливає» вона саме під час перебування в Севастополі штабного корабля ВМС США фрегата «Ла Салль» на чолі з командувачем 6-м флотом США віце-адміралом Деніелом Мерфі. Такий

візит здійснено вперше, а загалом іноземні військові кораблі не бували в севастопольських бухтах уже протягом останніх десяти років, і — немає сумнівів — росіяни хотіли б, аби їх там не було, принаймні, ще стільки ж. До того ж, трохи більш як за місяць розпочнуться навчання «Сі бриз-98», які Росія відверто недолюблює, хоча й зголосилася цього року взяти в них участь. Отож, найімовірніше, російські «шпигунські пристрасті» зумовлені невдоволенням Москви розвитком відносин України та НАТО і бажанням цьому зашкодити. Думається, якби справді був вогонь, а не лише дим, то в росіян не бракувало б можливостей навести справжні докази. Не треба бути занадто проникливим, аби припустити, що в Криму російські спецслужби, особливо військова контррозвідка, представлені солідно.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

ТА ІНШИХ... НАЛЯКАТИ

КОЛИ в червні офіційний Пхеньян уперше заявив, що КНДР планує розробляти, випробовувати і продавати ракетні озброєння, світ не сприйняв цю заяву всерйоз, вважаючи, що у такий спосіб КНДР шантажує США та Японію. Але вже на початку тижня Пхеньян продемонстрував серйозність своїх намірів.

занепокоєння тим, що ракету без будь-яких попереджень запущено над акваторією з великою кількістю судохідних трас та авіаліній. На щастя, катастрофи не сталося.

Але, звичайно, не лише це зумовило занепокоєння світової спільноти. Демарш КНДР сприйнято як виклик «імперіалістичному світові» та демонстрацію військової могутності. Враховуючи ситуацію, в якій нині перебуває Північна Корея, випробування проведено як ніколи вчасно. По-перше, 9 вересня в КНДР святкуватимуть 50-ліття заснування держави. Плановано, що під час урочистостей парламент країни оголосить про обрання президентом КНДР Кім Чен Іра, фактичного керівника країни. За традицією такі визначні події в КНДР супроводжуються численними пропагандистськими заявами. Але нині Пхеньян не має підстав пишатися економічними здобутками. Отож, природно, цього разу йтиметься про здобутки у військовій галузі.

По-друге, здійснене випробування може означати розірвання домовленостей між США та КНДР щодо припинення останньою розроблення власної ядерної програми. Нагадаємо, що внаслідок цих домовленостей США, Японія та Південна Корея зобов'язалися допомогти КНДР у спорудженні двох легководних ядерних реакторів. А доти забезпечувати країну енергоносіями. Проте свої зобов'язання США (головний відповідач) не виконали, на що офіційний Пхеньян неодноразово вказував. А оскільки одразу після випробування японський уряд оголосив про зупинення участі Японії у цьому проєкті, то пині адміністрація США побоюється, що остаточне розірвання домовленостей із КНДР може завершитися появою на карті ще однієї ядерної держави. Адже, за оцінками Пентагону, якщо Пхеньян продовжить свою ракетну програму, то до 2002 року матиме нову балістичну ракету дальністю дії до 6 тисяч км.

Наталія ФІЛІПЧУК.
За матеріалами зарубіжної преси.

А їм не байдуже

За неперевіреними даними, в Україні майже 24 тисячі безпритульних дітей віком від трьох до п'ятнадцяти років, які залишили свої родини чи покинуті батьками. Як повідомляє UNICEF, приблизно 4,5 тисячі їх у Києві. Ця цифра, очевидно, вразила керівників авіакомпанії «Британські Авіалінії» (БА), що оголосили про початок проєкту допомоги таким дівчаткам і хлопчикам.

На прес-конференції керівництво БА повідомило, що компанія планує до жовтня скоординувати спорудження трьох будинків для безпритульних, вартістю 25 тисяч доларів кожен. Якщо, звичайно, будуть кошти — зауважили вони.

Прикро, що про наших бідолах піклуються ті, кому, здавалось би, до їхніх проблем, як до неба. Проте в Україні теж є люди, які займаються цією проблемою. Отож «Британські Авіалінії» і вирішили об'єднати зусилля всіх, кому не байдуже доля безпритульних.

Проект щойно створено, тому зарано говорити про результати. Директор по Європі БА Джордж Купер сказав: «Ми не можемо допомогти кожній безпритульній дитині. Але якщо зробимо життя хоч однієї з них трішки кращим, то вважатимемо це великим успіхом».

Андрій ЮРИЧКО.

Інвестори Польщу люблять

У ПЕРШОМУ півріччі вкладення іноземних капіталів в економіку Польщі перевищило 5 млрд. доларів. Про це повідомило державне агентство іноземних інвестицій країни. З 1993 року загальний їх обсяг становив 25,6 млрд. доларів.

Ця статистика, як зазначає агентство, охоплює лише суми більш як 1 млн. доларів. Підсумки минулого півріччя засвідчують, що зарубіжний капітал посилює своє «входження» в цю країну. До кінця року його загальна сума має бути 30 млрд. доларів.

Відповідно до висновку представників агентства, за глобальними безпосередніми інвестиціями Польща вийшла на перше місце в регіоні, випередивши Угорщину та Чехію. У перерахунку суми вкладень на душу насе-

лення на першому місці залишається Угорщина, але до кінця року Польща зрівняється за цим показником із Чехією, що була на другому місці.

Заступник голови агентства Барбара Яжембовська зазначила, що Польща нині приймає понад половину всіх іноземних інвестицій, що вкладають у постсоціалістичні країни, в тому числі й Україну. За підсумками півріччя агентство склало список найбільших інвесторів, до якого потрапили 638 фірм. З урахуванням

реалізованих проєктів лідирують «Фіат» (1247,8 млн. доларів) і «Деу» (1207,9 млн. доларів).

У виробничий сектор економіки за 6 місяців вкладено 2 млрд. 268 млн. доларів, головним чином в автомобілебудування, хімічну та харчову промисловість. На будівництво спрямовано 906 млн. доларів, у торгівлю і послуги — 753,3 млн. доларів, на фінансову діяльність — 583,1 млн. доларів.

Представники агентства вважають, що найближчим часом слід очікувати збільшення інвестицій. Адже ринки Чехії та Угорщини вже насичено, а російський у зв'язку з кризою тимчасово «заморожено». Щодо українського ринку, то про нього ІТАР-ТАКС замовчує.

Хроніка. Факти. Події

Київ

На зустріч із колегами

Сьомого і восьмого вересня Президент України Леонід Кучма візьме участь у міжнародній конференції з питань енергетики, що відбудеться в Баку. В її роботі братимуть участь глави 8 країн, зокрема президенти Болгарії, Молдови, Грузії, Узбекистану, Туркменистану, Туреччини. В Баку заплановано зустріч Леоніда Кучми з Президентом Азербайджану Гейдаром Алієвим.

Москва

Друга спроба Черномірдіна

Сьогодні Держдума на своєму пленарному засіданні повторно розгляне кандидатуру Віктора Черномірдіна на пост голови уряду РФ. З офіційною пропозицією з цього питання до депутатів нижньої палати російського парламенту знову звернеться представник Президента Єльцина в Думі Олександр Котенков.



Вашингтон

Не до газу

Американська нафтогазова корпорація «Юнокал» призупинила свою участь у проєкті спорудження трубопроводу для транспортування туркменського газу до Пакистану через територію Афганістану. Таке рішення прийнято її керівництвом у зв'язку з посиленням воєнних дій між військами руху «Талібан» і «північного альянсу», а також різким загостренням відносин між талібами і США внаслідок американського удару крилатими ракетами по базах підготовки терористів в Афганістані.

Маніла

Знову загроза тероризму

Філіппінська влада посилює охорону Посольства США в Манілі. Начальник поліцейського управління Віртус Джил заявив, що «вжито додаткових заходів до забезпечення безпеки». Раніше МЗС Кувейту повідомив, що в пасажирському літаку, який прилетів з Дубая, виявлено записку з попередженням про «вибух бомби, що відбудеться в п'ятницю» біля будинку дипломатичної місії США на Філіппінах.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Про Україну французькою

Посольство нашої держави у Франції підготувало до візиту Жака Ширака до Києва цікаве видання, присвячене історичним, культурним та політичним контактам двох країн. Авторами видання виступили посол Анатолій Зленко та професор Аркадій Жуковський, який багато років живе в Парижі (він довголітній співробітник редакції «Енциклопедії українознавства»).

Книгу проілюстровано, в ній, зокрема, вміщено фото генерала Табуї, який 1918 року представляв Францію за часів УНР.

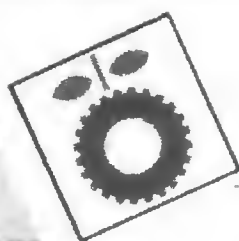


m²
Messe
Düsseldorf
International GmbH

тел.: (044) 246-8313,
факс: (044) 246-8314

КИЇВ, НАЦІОНАЛЬНИЙ ВИСТАВКОВИЙ ЦЕНТР УКРАЇНИ
павільйон № 9

Виставка працює з 10.00 до 18.00



ІНПРОДМАШ-98

8-11 вересня 1998 р.

7-ма Міжнародна спеціалізована виставка
обладнання для переробної,
харчової та пакувальної
промисловості

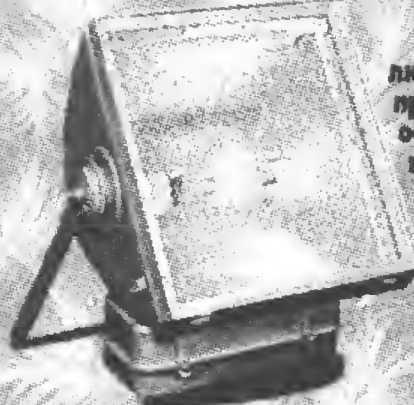
Для фахівців-відвідувачів -
безкоштовний проїзд від Палацу спорту до НВЦУ.

ОРГАНІЗАТОРИ ВИСТАВКИ:
Мессе Дюссельдорф Інтернаціональ ГмбХ,
Національний виставковий центр України



В А Т Р А

Пропонуємо понад 200 видів високоякісної світлотехнічної
продукції власного виробництва:



люмінесцентне освітлення;
промислове освітлення;
освітлення вулиць, парків;
пункторегулюючі апарати;

транспортне освітлення;
побутова світлотехніка;
люстри на замовлення;
прожекторна техніка.



282000 м. Тернопіль, вул. Микулинецька, 46 тел./факс 22-36-12, 27-87-56, 22-54-49

Открытое акционерное общество «Строймак-Кнауф» сообщает о проведении общего
собрания акционеров, которое состоится 22 октября 1998 года в 15-00 часов
по адресу: г. Киев, ул. Выборгская, 82.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Утверждение заключения аудиторской фирмы за 1997 год.
 2. Утверждение отчета и выводов ревизионной комиссии.
 3. Рассмотрение и утверждение годовых результатов хозяйственно-финансовой деятельности ОАО «Строймак-Кнауф» за 1997 год;
— утверждение годового баланса за 1997 г.;
— счет «прибыль и убытки».
 4. О выплате дивидендов за 1997 год.
 5. Утверждение договоров купли-продажи 82 % акций ОАО «Строймак» фирме «Кнауф».
 6. Утверждение результатов третьей эмиссии.
 7. Утверждение новой редакции устава.
 8. Утверждение независимого держателя реестра акционеров ОАО «Строймак-Кнауф», начиная с 1 января 1999 года.
 9. Утверждение независимого аудитора на 1998 год.
 10. Утверждение генерального договора между фирмами «Строймак-Кнауф» и «Кнауф-Маркетинг».
 11. Утверждение положений об органах управления обществом:
— положение о правлении;
— положение о ревизионной комиссии;
— положение о наблюдательном совете;
— положение об общем собрании акционеров.
 12. Принятие нового наименования общества.
 13. Разное.
- Регистрация акционеров — 22 октября 1998 г., начало в 13 часов 30 минут, конец регистрации акционеров в 14 часов 45 минут по адресу: г. Киев, ул. Выборгская, 82.
- Для участия в собрании акционеров при себе необходимо иметь:
1. Для акционеров — паспорт или другой документ, удостоверяющий личность.
 2. Для представителя акционера — доверенность и документ, удостоверяющий личность.
- Ознакомиться с документами, касающимися повестки дня собрания, можно в актовом зале ОАО «Строймак-Кнауф» в рабочие дни с 9-00 до 16-00 часов по адресу: г. Киев, ул. Гарматная, 8.
- Дата закрытия реестра акционеров — 5 сентября 1998 года.
- Телефоны для справок: 446-10-11; 441-07-56.

Правление.

ПРОГРАМИ ДЛЯ ВИКЛАДАЧІВ ТА НАУКОВЦІВ

Посольство США та Міністерство Освіти України мають честь оголосити початок відкритого конкурсу за програмами академічних обмінів на 1999-2000 ак. рік.

- за Програмою ім. Фулбрайта:

Напрямки спеціалізації:

Американістика, українознавство, правознавство, журналістика, жіночі студії, педагогіка та управління освітою, міжнародні відносини, політичні та соціальні науки, економіка та бізнес, питання мистецтва, охорона навколишнього середовища.

Бажаючі взяти участь у конкурсі повинні володіти англійською мовою та мати ступінь Кандидата або Доктора наук. Заповнені анкети приймаються до 30.10.1998р.

- за Програмою стажування молодих викладачів вузів (JFDP).

Напрямки спеціалізації:

Американістика, адміністрування бізнесу, економіка, адміністрування в галузі освіти, екологія, журналістика, правознавство, бібліотечна справа та інформаційне забезпечення, політичні науки, психологія, соціологія, архітектура та міське планування, культурна антропологія, історія, лінгвістика, філософія, література, публічна політика та адміністрування.

Бажаючі взяти участь у конкурсі повинні бути віком до 40 років, володіти англійською мовою, мати від 2 до 8 років викладацького стажу. Заповнені анкети приймаються до 18.12.1998р.

Анкети на участь в конкурсі можна отримати безкоштовно в офісах ACCELS: Київ-тел.: (044) 225-7182, факс: 224-6960;

Львів-тел.: (0322) 27-1125; Одеса-тел.: (0482) 32-1516; Харків-

тел.: (0572) 23-42-63; Дніпропетровськ-тел./факс (0562) 45-2340

Заповнені анкети треба подати за адресою:

Fulbright, ACCELS, м. Київ 252050, вул. Мельникова, 63
тел./факс: (044) 213-9279, 213-2532.

До уваги акціонерів ВАР «КНДІ «Сінтеко»

Позачергові збори акціонерів, які скликаються акціонерами, що володіють більш як 10% акцій, відбудуться 27 жовтня 1998 року за адресою: м. Київ, проспект Перемоги, 44, Національна кіностудія ім. Довженка (ст. метр «Шулявська»).

Порядок денний:

1. Про притягнення до майнової відповідальності посадових осіб товариства органів управління ВАР «КНДІ «Сінтеко».
2. Вибори правління ВАР «КНДІ «Сінтеко».
3. Вибори спостережної ради ВАР «КНДІ «Сінтеко».
4. Вибори ревізійної комісії ВАР «КНДІ «Сінтеко».
5. Прийняття змін до статуту та внутрішніх положень ВАР «КНДІ «Сінтеко».
6. Про нарахування та виплату дивідендів за підсумками роботи ВАР «КНДІ «Сінтеко».

Реєстрація учасників зборів з 9.00 до 10.00. Початок зборів о 10.00. При собі мати паспорт, або інший документ, що засвідчує особу, та документ, що посвідчує право власності на акції, а для представників акціонерів — відповідне доручення.

Адреса оргкомітету по підготовці та проведенню зборів: Київ, вул. Фролівська, 3/34, телефон для довідок 247-65-61.

Арбитражный суд Республики Крым (333000, Симферополь, ул. К. Маркса, 18) 10 августа 1998 года возбудил дело № 4042-11 о признании банкротом Украинороссийского предприятия «Росток» (333000, Симферополь, ул. Лермонтова, 14/125, р/с 260090103931 в АСБ «Аксбанк», Симферополь).

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

Харківський інститут професійного навчання

пропонує навчання за спеціальностями

Ліц 210010

БУХГАЛТЕР

КОСМЕТОЛОГ (МАНІКЮР, ПЕДИКЮР, ВІЗАЖ)

РЕКЛАМІСТ-МАРКЕТОЛОГ

ЗА 4-6 МІСЯЦІВ ЗАОЧНО

- прийом без обмежень за віком та освітою;

- отримуєте документ державного зразка.

АДРЕСА: 310045, ТЕЛ.: (0572) 47-83-36
м. Харків, вул. 23 Серпня 9А, к. 5 16402

Арбитражный суд Днепропетровской области возбудил дело № Б15-195 о банкротстве МСК «Ветропаш» (320008, г. Днепропетровск, ул. Рабочая, 23-В). Банковские реквизиты должника: р/сч 2600930160571 в Касногвардейском ПИБ г. Днепропетровска, МФО 305385, код ОКПО 20192881.

Арбитражным судом Закарпатської області (м. Ужгород, пл. Народна, 4) порушено справу № 7/159 про банкрутство ДП «К. О. С. АН Ужгород» Ужгородський район, с. Розівка, вул. Леніна, 38. Оголошення дається з метою в місячний термін виявити кредиторів та можливих санаторів.

ХАРКІВСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ІНСТИТУТ

БУХГАЛТЕР ТА СЕКРЕТАР ЗАОЧНА ПІДГОТОВКА

- Всього за 4 місяці
- Не виходячи з дому
- Диплом з присвоєнням кваліфікації

Вам достатньо відправити заявку за адресою:

310001, м. Харків, пр. Московський,
138-А, код 25027031,
Харківський Фінансово-Економічний Інститут

24 грн. в місяць

ПРИЙМАЮТЬСЯ ВСІ БАЖАЮЧІ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ ЗА ВІКОМ ТА ОСВІТОЮ



Ліцензія Міністерства Освіти України № 24974 від 20.06.97

До відома акціонерів!

Відкрите акціонерне товариство

«Автотранспортне підприємство 12327» повідомляє, що 20 жовтня 1998 р. о 14-й годині відбудуться перші загальні збори акціонерів товариства у приміщенні ВАР «АТП 12327»

за адресою: Запоріжжя, вул. Жасмінна, 5.

Реєстрація акціонерів (їх представників) з 10.00 до 12.00 за місцем проведення зборів.

При собі мати:

- паспорт або документ, що посвідчує особу;
- довіреність на представника.

Порядок денний

1. Звіти про результати фінансово-господарської діяльності правління, спостережної ради та ревізійної комісії ВАР.

2. Затвердження нової редакції статуту ВАР.

3. Затвердження документів, регламентуючих діяльність органів управління ВАР.

4. Обрання голови правління та виконавчих і контролюючих органів ВАР.

5. Затвердження контракту з головою правління.

6. Затвердження розподілу прибутку за 1997 рік та проект розподілу прибутку за 1998 рік.

7. Про вибори незалежного реєстратора та форму випуску акцій.

З пакетом документів для проведення зборів кожний акціонер може ознайомитися та подати свої пропозиції у приміщенні відділу кадрів за адресою:

Запоріжжя, вул. Жасмінна, 5.

Довідки за телефоном 96-01-12.

Правління ВАР «АТП 12327».

«Ваша газета — повноправний член нашої сім'ї...»

(Початок на 1-й стор.).

Нинішній «Демпург» — це більш як двадцять структурних виробничих підрозділів, у яких лише виробничого персоналу налічується понад півтори тисячі чоловік. Найбільші і найсолідніші з них — два машинобудівні і цегельний заводи, деревообробний та цвяховий цехи, фабрика хімчистки. А ще млини, дві пекарні, кондитерський цех, рибні цехи в Керчі, риболовецький сейнер... І всі вони, уявіть собі, «крутяться» на повну потужність, випускаючи дешево та якісну продукцію. Замовники фірми — близько 70 підприємств України, країн СНД і далекого зарубіжжя. І вдихнув життя в «Демпург» колишній сільський учитель, а нині його президент Геннадій Дорошенко зі своїми однодумцями, як і він, одержимими ідеєю відродження української економіки. На відміну від багатьох наших балакунів-реформаторів слова у Геннадія Володимировича ніколи не розходяться з ділом, бо він завжди думає і діє з державницьких позицій. Підтвердження сказаному — щойно започатковане «Демпургом» будівництво двох переробних підприємств, спорудження сучасного сви-

нокомплексу, реконструкція комбикормового заводу. Девіз президента, а з цього року ще й депутата обласної ради, створити на Сумщині якомога більше робочих місць: «Не можу без болю в серці дивитись, як злидарює народ». І як бачимо, він не лише декларує це, а й цілеспрямовано крокує до поставленої мети.

А ще команда Дорошенка ніколи не відмовить у допомозі ні малому, ні старому. Скільки вона за цей час поставила на ноги, скільких урятувала від голодної чи холодної смерті, допомогла пробитися в житті, один Бог відає. Лише цього року з легкої руки і доброго серця президента товариства тільки жителям і бюджетним організаціям Білопільського району — дитсадкам, школам та інтернатам — «Демпург» надав адресну матеріальну допомогу на більш як 80 тисяч гривень. Сільським багатодітним родинам, пенсіонерам та інвалідам безоплатно завезено 160 тисяч штук цегли і близько 150 тонн вугілля, кілька десятків хворих дістали змогу пройти повний курс лікування у стаціонарі. На повному пансіоні фірми перебуває дитсадок у селі Куянівці, комп'ютеризовано клас однієї із сільських шкіл Білопільщини, забезпе-

чено одягом близько 50 дітей-сиріт одного з інтернатів, у найпрестижніших вузах України за кошти фірми навчаються 7 випускників району...

Тісні і дружні зв'язки підтримує «Демпург» і з нашою газетою. У цьому році, зокрема, для лотереї, яку «Голос України» постійно розігрує серед своїх передплатників, фірма виділила холодильник «Норд», який виграла сім'я Нужненко з міста Тростянець.

— Чим для вас є «Голос України»? — цікавлюсь у щасливої володарки призу Людмили Василівни Нужненко.

— Без перебільшення, віком у світ. Передплачуємо газету з першого дня її виходу, і за цей час вона стала повноправним членом нашої сім'ї, нашим порадиником, розрадином і путівником.

— Чим приваблює вас газета?

— Народу потрібна правда без прикрас, і «Голос України» розповідає про нашу дійсність, про нужденність і злиденність життя, соціальну незахищеність українців, занепад економіки. Розповідає гостро, виражено, аргументовано, називає винуватців по-іменню, при цьому ніколи не збивається на бульварщину і брутальщину. Читаєш публікації в «Голосі України» і ра-



дієш душею, що є в нашій державі люди, яким не байдужа доля простих смертних. Приваблює на сторінках газети також різномет'я: історичні, містецькі, правові, політичні та інші кореспонденції. Не дружити з такою газетою — гріх.

— Напередодні розіграшу призів серед передплатників газети, вам, бува, віщий сон не наснився?

— Коли б і наснився, не повірила б у таку удачу. Ми з чоловіком не думали — не чекали, що в такий скрутний час нам усміхнеться доля, що «Голос України» разом зі спонсором зроблять нашій сім'ї такий казковий подарунок. Коли прочитали в газеті про виграв «електропобудприладу», розраховували на кип'ятильник, щонайбільше

— на млинок для кави. А тут така розкіш. І досі не віриться, що це наше. При моїй пенсії, яку до того ж не одержувала вже 5 місяців, та зарплатні чоловіка про таку дорогу покупку навіть мріяти не могли. Ще раз велике і щире спасибі «Голосу України» і фірмі «Демпург» за приз, та ще й саме напередодні 60-річного ювілею мого чоловіка В'ячеслава Йосиповича...

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.

Знімок на згадку.

Геннадій Дорошенко (в центрі) від імені «Голосу України» привітав щасливе подружжя з вигравшем, вручив Людмилі Василівні гарантійний талон на холодильник, а майбутньому ювілярові — бувалу.

Фото Володимира КОВАЛЕНКА.

...Плюс електрифікація всієї залізниці

ВІДКРИТТЯ нової електрифікованої ділянки від станцій Лубни до станцій Ромодан Південної залізниці було приурочено до професійного свята залізничників. Я бачив, як раділи люди, як вітали одне одного з цієї подією. Ще б пак, у наших складних економічних умовах збудувати навіть одне приміщення — складно. А тут не тільки електрифікація відрізки шляху, а й реконструкція вокзалів станцій Ромодан, Миргород. Без перебільшення трудовий колектив Південної залізниці, яку очолює Василь Андрійович Несвіт, здійснив трудовий подвиг. Тоді, коли лунали слова привітання і керівники Південної залізниці приймали подяки, мені не вдалося поговорити з головним інженером Південної залізниці Віктором ОСТАПЧУКОМ. Але він призначив зустріч у своєму робочому кабінеті.



рактизується насамперед станом її транспортних сполучень.

— Відкриття нової ділянки — однопразовий захід чи частка цілого комплексу робіт?

— Це тільки початок втілення національної програми загальної електрифікації всіх залізниць України. Важливість цього напрямку в тому, що електрична залізниця з'єднає два найбільших регіони України, два великих міста — Київ та Харків. Це дасть можливість значно зменшити витрати на транспортний обіг між двома промисловими регіонами. Щодо подальших планів, то для втілення їх у життя нам потрібна, безумовно, підтримка з боку «Укрзалізниці» і уряду держави, бо дуже складно розв'язувати проблеми загальнодержавного значення силами тільки Південної залізниці. А це і фінансування, і розв'язання багатьох організаційних питань.

— Як вплине процес електрифікації залізниці на розвиток тих регіонів, де вона проходить?

— Позитивно. Недаремно нас підтримали керівники місцевих органів влади. Адже разом з модернізацією самої залізниці ми проводимо реконструкцію та благоустрій вокзалів, привокзальних територій. Використовуємо сучасні матеріали та технології. Подивіться, як прикрасили реконструйовані вокзали міста Ромодан та Миргород. Не секрет, що дуже багато вокзалів у містах України вже давно потребують не тільки ремонту, а й значної реконструкції, щоб відповідати сучасним вимогам.

— Невже всі ці роботи Південна залізниця проводить власними силами?

— Без тісної співпраці з іншими підприємствами та організаціями виконати їх було б неможливо. Наведу лише декілька прикладів. Без залучення додаткових грошових асигнувань, лише за рахунок взаємних поставок, значний обсяг робіт було виконано Ізюмським приладобудівним заводом. Обладнання вокзалів та іншої інфраструктури залізничної ділянки сучасними матеріалами, такими, як металоцерепація, вітражі, вікна та двері з алюмінієвого термопрофілю, склопакетів та ін., стало можливим завдяки співпраці з харківським підприємством «Реноме».

— Ви задоволені зробленим?

— Так, як і приймальна комісія. Але остаточне слово, безумовно, за людьми, для яких, власне, все це робилось. А взагалі, приємно бачити якісний результат, скажемо прямо, нелегкої праці, яка коштувала значних зусиль, великої роботи всього колективу під керівництвом начальника Південної залізниці Василя Андрійовича Несвіта.

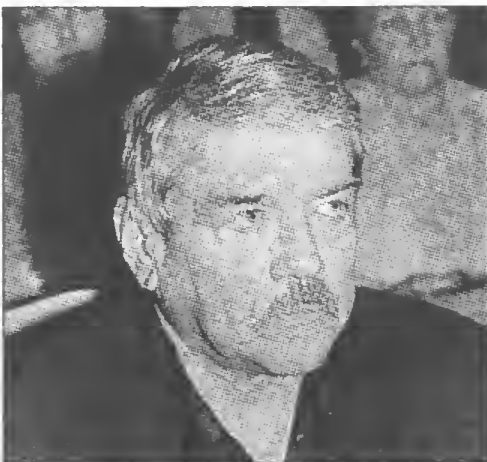
— Ви згадали про людей, Вікторе Миколайовичу. Скажіть, а як вирішуються соціальні проблеми, чи є перебої з виплатою заробітної плати?

— Проблеми, мабуть, є, ініі однакові у всіх галузях державного сектора. Але ми розуміємо: головне у будь-якій справі — люди. Тому пріоритетним для нас є вирішення соціальних питань. Рівень заробітної плати на Південній залізниці досить високий порівняно з іншими галузями, та й зарплату виплачуємо більш-менш стабільно. Хоча інших турбот вистачає. Але це вже зовсім інша тема. Лише зазначу, що електрифікація залізниці теж сприяє безпосередньому розв'язанню соціальних проблем, збільшуючи рентабельність залізниці. Це дає можливість вишукувати додаткові фінанси.

... Мені вже доводилося чути думку пасажирів про зручність реконструйованих вокзалів. Вони оцінили цю роботу одним словом: «Чудово!» А залізничники не нахваляться поліпшенням умов їхньої праці після електрифікації ділянки. І хотілося б про такі події писати частіше. Бо це не тільки зміцнює економіку України, перетворює її, хоч і поступово, на сучасну транспортну державу, а й робить поїздки людей зручними.

Володимир ДЕМ'ЯНЕНКО.

Харків.



(Початок на 1-й стор.).

Збір — це, свого роду, теж день знань. Про те, що подарує і в чому розчарує близька перспектива. Добрі та не дуже новини перемішані, як в лотерейному барабані. Приміром, ще не відомо, кому на голову опуститься дамоклів меч незабарного скорочення. Лише серед драматичних акторів — 29 пенсіонерів, які не уявляють себе поза театром. Скільки спитає немілість цього вимушеного (та все одно — абсурдного) заходу, станс відомо пізніше. Аж не зрозуміло, яку суму буде виділено театру на зарплату.

Утім, стара тема безгрошів'я закладів культури — у розв'язку. Розвіяно минулорічні сподівання на ремонт малої сцени. Роботи тривали, поки були внутрішні ресурси. Коли вони вичерпалися, довелося заморозити все, як є.

«Франківці», які уже звикли до «вельможних» відмов, навчилися покладатися на себе. Взяти хоча б компроміс, за який їм частенько дорікають: надання сцени зарубіжним виконавцям

Служіння муз почнеться з «Суєти»

Із-за лаштунків

з їхніми гіпертрофованими цінами на квитки. Зате вхід на власні вистави Національної драми найдешевший у столиці. Тут вірні заповіті К. Станіславського щодо загальнодоступності театру.

А ось до роботи над майбутніми виставами підключають спонсорів. Державних фінансових впливань на нові роботи, як і минулими роками, немає. Тим

ли Дюма, Сартр. По секрету: ця парадоксальна, рельєфна річ має стати беніфецією для Анатолія Хостікоєва. Окрім нього, тут буде задіяно Н. Сумську, П. Лазову, І. Дорошенко, О. Богдановича...

У наступному театральному сезоні як запрошений режисер творитиме авторський варіант чехівських «Трьох сестер» Андрій Жолдак. Гратимуть також



не менш, неординарних п'єс для постановки заплановано чимало. Не освіжати репертуар — це для «франківців» несприйнятно.

Перша з намічених прем'єр — «Кін IV» Григорія Горіна (постановка С. Данченка). Це нова версія історії відомого англійського актора Едмонда Кіна, що про нього колись писа-

краші з крашми. А на кожному «сестринську» роль — по три виконавці.

Третій репертуарний сюрприз готує режисер Василь Сечен. Це — «Дон Кіхот» Сервантеса із Богданом Ступкою у головній ролі. А четвертий — римейк колись поставленої в цих стінах (на малій сцені) леген-

дарної «Кар'єри Артуро Уїбрехта». Знову — з «першою скрипкою» Ступкою-старшим. Режисер той самий — Валентин Козьменко-Деліндс. Однак його імпортовано з Словаччини, де він тепер працює. Постановка здійснюватиметься за сприяння Гете-інституту.

Ще одна прем'єрна «фішка» — маловідома п'єса «Паливода XVIII століття» І. Карпенка-Карого. А також Ярослава Стельмаха, який нині працює над оригінальним прочитанням тексту.

Сценічні роботи — це, ясна річ, найістотніше в акторському житті-бутті. Та на цей творчий рік припало чимало ювілсів. Окрім персональних круглих дат, колектив налаштувався 9 вересня відзначити 200-річчя написання «Енеїди» І. Котляревським. Кому, як не їм, це робити, адже «Енеїда» уже давно — візитівка театру. Обов'язково святкуватимуть 100-річчя Наталі Ужій (на її батьківщині — у Луцьку).

А ще чекатимуть на представників Авінійонського театрального фестивалю. Бо французи виявили бажання представити на своєму авторитетному форумі провідний український драмтеатр.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.
На знімках: художній керівник театру Сергій Данченко та його життєрадісні артисти під час збору трупи.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

ZOO-хачі



Казковий край та павіановий рай

Первістком поповнилася родина павіанів у Ялтинському зоопарку, що біля галявини казок. Маля назвали Надією. І не випадково, адже директор унікального зібрання тварин Олег Зубков викупив ледь живих павіанів у колись знаменитому, а нині занедбаному Сухумському заповіднику.

Завдяки ентузіазмові Олега Олексійовича та його помічників, «населення» зоопарку росте на очах. Нещодавно тут з'явився навіть усурійський тигр.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Афіша вихідних днів

Київ

Національний драмтеатр імені І. Франка: субота — комедія «Суєта» І. Карпенка-Карого (о 19 годині); неділя — казка «Дснь народження кота Леополяда» А. Хайта (о 12 годині), комедія «Бал злодіїв» Ж. Ануя (о 19 годині).

Державний театр драми і комедії (на лівому березі): субота — «Майн кампф, або Шкарпетки у кофейнику» Д. Таборі (о 19 годині).

Галерея «Ірена»: виставка скульптури Євгена Дерев'янка.

Музей західного та східного мистецтва: виставка робіт художників з міста Трір (Німеччина), організована галереєю «Ірена».

Одеса

Академічний театр опери та балету: субота — опера «Юланта» П. Чайковського (о 19 годині); неділя — опера «Кармен» Ж. Бізе (о 18 годині).

Погода

5—6 вересня у західних областях України дощі, на решті території без опадів. Вітер північний, 5—10 м/с. Температура вночі 4—9 (на сході заморозки до 0), вдень 13—18 градусів тепла.

На Київщині часом невеликі дощі. Температура вночі 4—9, вдень 15—19 градусів вище нуля.

Український гідрометцентр.

Кожному фанатові — по «Хробаку»



Популярна група «Скрябін» віднині має власну професійну студію «Спати». Її первістком став п'ятий альбом — «Танець пінгіна», який, на думку самої команди, претендує принаймні на два компліменти. По-перше, це — «стовідсотковий скрябінський звук», а по-друге, збірка найкращих хітів (переважна частина яких — реанімовані компози-

ції першого, найменш відомого альбому «Мова риб»).

Однак Кузьма, Шура та Ростик не збираються спочивати на лаврах і вже готують черговий — шостий альбом. Дві пісні з нього — «Стриптиз» та «Брудна, як ангел» — було презентовано на цьогорічних «Таврійських іграх». До речі, останню музику записали з молодістю, відомою в альтернативному оточенні співачкою Юлією Лорд.

Група має дві новини для своїх прихильників: добру та не ду-

Ти — гуцул, я — гуцул

Два дні у місті Косові (Івано-Франківщина) на березі гірської річки Рибниці тривав яскравий гуцульський фестиваль. На строкате свято прибули представники гуцульських регіонів — Прикарпаття, Закарпаття, Лемківщини, Буковини. А також — з Польщі, Угорщини, Великобританії, Канади, США. Як повідомляє ДІНАУ, на конкурсі співали, танцювали, грали на народних інструментах понад 600 аматорів. Відбулися також оригінальні змагання, в яких гуцули демонстрували свою силу та спритність, «круглий стіл» з видавничих питань.

Відданість іконописові

У Луцьку відбулася п'ята міжнародна наукова конференція, де було представлено великий творчий доробок щодо дослідження та реставрації волинської ікони. У конференції взяли участь мистецтвознавці, музейні працівники, реставратори з різних областей України, а також з Москви та Мінська. А місцем обміну думками став музей волинської ікони. Він є єдиним музеєм такого профілю в Україні і нараховує близько 500 ікон XVI—XIX ст.

Учасники конференції взяли участь і у пре-

зентації унікального каталогу «Волинська ікона XVI—XVIII століття», що його було видано у столиці за сприяння фонду «Відродження».

Фабрика мрій дитячого масштабу

У Сумах на сьомому Всеукраїнському відкритому фестивалі дитячого, молодіжного кіно і телебачення «Кришталеві джерела» змагалися понад 200 вихованців любительських кіностудій. Окрім конкурсної частини, програма фестивалю містила перегляд українських стрічок «Народжений поза законом», «Партитура на могильному камені», «Сьомий маршрут» та спілкування з відомим кіноактором Володимиром Талашком (на знімку).



Ніякий не прошарок, а фундамент

Минулого тижня у столиці стало однією громадською організацією інтелігенції більше. Називається вона «Київ — рідний дім».

Про те, що було і буде

Серед фундаторів організації — артисти Галина Яблонська, Віра Любимова, Раїса Нещадківська, поетеса Надія Полтавська, астрофізик Олексій Стеклов.

Цей берег — перший

Сьогодні в Алушті покладено початок першому міжнародному фестивалю «Ласкавий берег». Триденний приморський форум організовано Алуштинською міськдержадміністрацією та Спілкою журналістів України.

«Калинові острови» в океані мовлення

Завтра на Херсонщині розпочнеться завершальний тур Всеукраїнського фестивалю теле- та радіопрограм «Калинові острови-98». На розгляд журі представлено понад 50 конкурсних передач.

Для журналістів телебачення і радіо встановлено премії у розмірі від однієї до чотирьох тисяч гривень. А голова Херсонської облдержадміністрації Анатолій Касьяненко пообіцяв додатково заохотити тих, хто, на його думку, зробить значний внесок у духовний розвиток держави.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62

E-mail: sekret@golos.relcom

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 200421.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311169.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0